

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 90



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 64

17 martie 2021

Cuprins

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2021/C 90/01	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul M.9455 — Compass/Fazer Food Services) ⁽¹⁾	1
2021/C 90/02	Non-opoziție la o concentrare notificată (Cazul M.10160 — Mitsubishi Corporation/Nippon Telegraph and Telephoe Corporation/Industry One JV) ⁽¹⁾	2

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2021/C 90/03	Rata de schimb a monedei euro — 16 martie 2021	3
--------------	--	---

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2021/C 90/04	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10167 — Continental/Light control units business of OSRAM Continental) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	4
2021/C 90/05	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10199 – Goldman Sachs/Advania) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	6

RO

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

ALTE ACTE

Comisia Europeană

2021/C 90/06	Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antisubvenție aplicabile importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă originare din India	8
2021/C 90/07	Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antidumping aplicabile importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă originare din India	19
2021/C 90/08	Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei	30
2021/C 90/09	Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei	35
2021/C 90/10	Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei	42

II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul M.9455 — Compass/Fazer Food Services)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2021/C 90/01)

La 28 ianuarie 2020, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>) cu numărul de document 32020M9455. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JOL 24, 29.1.2004, p. 1.

Non-opoziție la o concentrare notificată**(Cazul M.10160 — Mitsubishi Corporation/Nippon Telegraph and Telephoe Corporation/Industry One JV)****(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2021/C 90/02)

La 11 martie 2021, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>) cu numărul de document 32021M10160. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JOL 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

16 martie 2021

(2021/C 90/03)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,1926	CAD	dolar canadian	1,4867
JPY	yen japonez	129,88	HKD	dolar Hong Kong	9,2626
DKK	coroana daneză	7,4360	NZD	dolar neozeelandez	1,6578
GBP	lira sterlină	0,85945	SGD	dolar Singapore	1,6049
SEK	coroana suedeză	10,1388	KRW	won sud-coreean	1 347,36
CHF	franc elvețian	1,1033	ZAR	rand sud-african	17,7067
ISK	coroana islandeză	151,60	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,7519
NOK	coroana norvegiană	10,1028	HRK	kuna croată	7,5765
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	17 206,59
CZK	coroana cehă	26,197	MYR	ringgit Malaiezia	4,9064
HUF	forint maghiar	367,30	PHP	peso Filipine	57,994
PLN	zlot polonez	4,5933	RUB	rubla rusească	86,6948
RON	leu românesc nou	4,8868	THB	baht thailandez	36,655
TRY	lira turcească	8,9350	BRL	real brazilian	6,6722
AUD	dolar australian	1,5390	MXN	peso mexican	24,6021
			INR	rupie indiană	86,4790

⁽¹⁾ Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.10167 — Continental/Light control units business of OSRAM Continental)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2021/C 90/04)

1. La data de 10 martie 2021, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 și în urma unei trimiteri efectuate în temeiul articolului 4 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- Continental AG („Continental”, Germania),
- Secțiunea responsabilă de unitățile de reglare a luminii din cadrul OSRAM Continental GmbH („OSRAM Continental”, Germania), controlată de OSRAM GmbH („OSRAM”, Germania).

Continental dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra secțiunii responsabile de unitățile de reglare a luminii din cadrul OSRAM Continental. Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni și active.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Continental: fabricarea și furnizarea de componente și piese de schimb diverse, în special pentru industria autovehiculelor,
- în cazul secțiunii responsabile de unitățile de reglare a luminii din cadrul OSRAM Continental: fabricarea și furnizarea de unități de reglare a luminii utilizate pentru controlul sistemelor de iluminat pentru autovehicule.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10167 — Continental/Light control units business of OSRAM Continental

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.10199 – Goldman Sachs/Advania)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2021/C 90/05)

1. La data de 9 martie 2021, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- Goldman Sachs Group, Inc. („Goldman Sachs”, Regatul Unit);
- Advania AB („Advania”, Suedia).

Goldman Sachs dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul unic asupra întregii întreprinderi Advania.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii Goldman Sachs: o bancă de investiții care administrează la nivel mondial portofolii de valori mobiliare și de investiții, furnizând în întreaga lume o gamă largă de servicii în sectorul bancar, al valorilor mobiliare și al investițiilor unei clientele care include societăți corporative, instituții financiare, guverne și persoane cu un patrimoniu net ridicat;
- în cazul întreprinderii Advania: o societate de servicii de tehnologie a informației care oferă soluții complete, integrate pentru comunitatea de afaceri, cuprinzând programe informatice, echipamente hardware și servicii de întreținere și exploatare. Aceasta oferă o gamă largă de servicii și platforme informatice, precum și servicii de tip cloud și sprijin pentru întreprinderile multinaționale, pentru guverne și întreprinderi, atât în sectorul public, cât și în cel privat.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10199 – Goldman Sachs/Advania

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ALTE ACTE

COMISIA EUROPEANĂ

Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antisubvenție aplicabile importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă originare din India

(2021/C 90/06)

În urma publicării avizului de expirare iminentă ⁽¹⁾ a măsurilor antisubvenție în vigoare privind importurile de tuburi și țevi din fontă ductilă originare din India, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a primit o cerere de reexaminare în temeiul articolului 18 din Regulamentul (UE) 2016/1037 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”).

1. Cererea de reexaminare

Cererea a fost depusă la 21 decembrie 2020 de către Saint-Gobain PAM, Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH și Saint-Gobain PAM España S.A., (denumit în continuare „solicitantul”), reprezentând industria din Uniune a tuburilor și țevilor din fontă ductilă în sensul articolului 10 alineatul (6) din regulamentul de bază.

O versiune a cererii accesibilă publicului și analiza gradului de susținere a cererii de către producătorii din Uniune sunt disponibile în dosarul destinat consultării de către părțile interesate. Punctul 5.6 din prezentul aviz oferă informații despre accesul la dosar pentru părțile interesate.

2. Produsul care face obiectul reexaminării

Produsul care face obiectul prezentei reexaminări este reprezentat de tuburi și țevi din fontă ductilă (cunoscută și sub denumirea de fontă cu grafit sferoidal), cu excepția tuburilor și țevilor din fontă ductilă necăptușite la interior și la exterior („țevi necăptușite”), originare din India, încadrate în prezent la codurile NC ex 7303 00 10 (cod TARIC 7303 00 10 10) și ex 7303 00 90 (cod TARIC 7303 00 90 10) (denumit în continuare „produsul care face obiectul reexaminării”). Codurile NC și TARIC sunt menționate numai cu titlu informativ.

3. Măsurile existente

Măsurile aflate în prezent în vigoare constau într-o taxă compensatorie definitivă instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/387 al Comisiei ⁽³⁾. La 17 aprilie 2020, Comisia a reinstabilit o taxă compensatorie definitivă, începând cu 19 martie 2016, la nivelul de 6 % ⁽⁴⁾ în ceea ce privește Jindal Saw Limited, ca urmare a punerii în aplicare a hotărârii Tribunalului în cauza T-300/16 ⁽⁵⁾, care a anulat parțial Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/387 în ceea ce privește Jindal Saw Limited.

4. Motivele reexaminării

Cererea se bazează pe faptul că expirarea măsurilor ar avea ca efect probabil continuarea sau reparația subvenționării și a prejudiciului cauzat industriei din Uniune.

⁽¹⁾ Aviz de expirare iminentă a anumitor măsuri antisubvenții (JO C 210, 24.6.2020, p. 28).

⁽²⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 55.

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/387 al Comisiei din 17 martie 2016 de instituire a unei taxe compensatorii definitive asupra importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă (cunoscută și sub denumirea de fontă cu grafit sferoidal) originare din India (JO L 73, 18.3.2016, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/526 al Comisiei din 15 aprilie 2020 de instituire a unei taxe compensatorii definitive asupra importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă (cunoscută și sub denumirea de fontă cu grafit sferoidal) originare din India în ceea ce privește Jindal Saw Limited, ca urmare a hotărârii Tribunalului în cauza T-300/16 (JO L 118, 16.4.2020, p. 1).

⁽⁵⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera întâi extinsă) din 10 aprilie 2019, Jindal Saw Ltd și Jindal Saw Italia SpA/Comisia Europeană, T-300/16, ECLI:EU:T:2019:234.

4.1. *Afirmația privind probabilitatea continuării sau reparației subvenționării*

Solicitantul a furnizat suficiente elemente de probă potrivit cărora producătorii produsului care face obiectul reexaminării din India (denumită în continuare „țara în cauză”) au beneficiat și sunt susceptibili de a beneficia în continuare de o serie de subvenții acordate de guvernul Indiei și de autorități regionale și locale din țara respectivă.

Presupusele practici de subvenționare constau, printre altele, în (1) transferul direct de fonduri și transferul direct potențial de fonduri, de exemplu sistemul de rambursare a taxelor vamale, transferurile directe de fonduri de către autoritățile publice, finanțarea preferențială din partea instituțiilor financiare publice, (2) veniturile publice nepercepute sau necolectate, de exemplu sistemul taxelor preferențiale la importul de bunuri de capital, sistemul autorizațiilor prealabile, sistemul unităților axate pe export, sistemul de exporturi de mărfuri din India, scutirea de TVA sau remiterea TVA-ului (Guvernul din Gujarat), (3) furnizarea de către autoritățile publice a unor bunuri sau servicii contra unei remunerații mai mici decât cea adecvată, de exemplu, furnizarea de minereu de fier prin intermediul unei remunerații mai mici decât ar fi adecvată și (4) plăți către un mecanism de finanțare sau mandatarea unui organism privat pentru a îndeplini una sau mai multe dintre funcțiile descrise mai sus.

Unele dintre presupusele practici de subvenționare au făcut deja obiectul unor măsuri compensatorii în cadrul anchetei inițiale, în timp ce altele sunt subvenții suplimentare sau noi, care nu au fost examinate în cadrul anchetei inițiale.

Solicitantul susține că măsurile descrise constituie subvenții deoarece implică o contribuție financiară din partea guvernului Indiei și conferă un avantaj producătorilor produsului care face obiectul reexaminării. Se afirmă că subvențiile respective sunt specifice unei întreprinderi, unei industrii sau unui grup de întreprinderi sau de industrii sau că sunt condiționate de rezultatele obținute la export și, prin urmare, pot face obiectul unor măsuri compensatorii.

Având în vedere articolul 18 alineatul (2) din regulamentul de bază, Comisia a pregătit un memorandum privind suficiența elementelor de probă, care conține analiza Comisiei privind toate elementele de probă de care dispune și pe baza căruia Comisia deschide prezenta anchetă. Memorandumul respectiv este disponibil în dosarul destinat consultării de către părțile interesate.

Comisia își rezervă dreptul de a investiga alte subvenții relevante, a căror existență ar putea fi descoperită în cursul anchetei.

4.2. *Afirmația privind probabilitatea continuării sau reparației prejudiciului*

Solicitantul a furnizat, de asemenea, suficiente elemente de probă din care reiese că importurile de produs care face obiectul reexaminării din țara în cauză către Uniune au crescut, în ansamblu, atât ca valoare absolută, cât și în ceea ce privește cota de piață.

Elementele de probă furnizate de solicitant arată că volumul și prețurile produsului importat care face obiectul reexaminării au, pe lângă alte consecințe, un impact negativ asupra cantităților vândute și asupra cotei de piață deținute de industria Uniunii, generând efecte negative substanțiale asupra performanței globale, asupra situației financiare și asupra situației ocupării forței de muncă ale industriei din Uniune.

Solicitantul afirmă, de asemenea, că există probabilitatea unei agravări a prejudiciului. În acest sens, solicitantul a furnizat elemente de probă conform cărora, dacă s-ar permite expirarea măsurilor, este probabil ca nivelul actual al importurilor de produs care face obiectul reexaminării din țara în cauză către Uniune să crească, având în vedere existența unor capacități neutilizate și a potențialului instalațiilor de producție ale producătorilor din India.

În plus, solicitantul afirmă că, dacă s-ar permite expirarea măsurilor, orice nouă creștere substanțială a importurilor la prețuri subvenționate din țara în cauză ar avea ca efect probabil cauzarea unui prejudiciu suplimentar industriei din Uniune.

5. **Procedura**

Întrucât a stabilit, în urma consultării comitetului înființat prin articolul 25 alineatul (1) din regulamentul de bază, că există suficiente elemente de probă privind probabilitatea de apariție a subvenționării și a prejudiciului care să justifice deschiderea unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, Comisia deschide, prin prezentul aviz, o reexaminare în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.

Reexaminarea în perspectiva expirării măsurilor va stabili dacă expirarea măsurilor ar putea conduce la continuarea sau la reparația subvenționării în ceea ce privește produsul care face obiectul reexaminării originar din țara în cauză, precum și la continuarea sau reparația prejudiciului pentru industria din Uniune.

Guvernul Indiei a fost invitat la consultări în conformitate cu articolul 10 alineatul (7) din regulamentul de bază.

Regulamentul (UE) 2018/825 al Parlamentului European și al Consiliului (pachetul de modernizare a instrumentelor de apărare comercială) ⁽⁶⁾, care a intrat în vigoare la 8 iunie 2018, a introdus, printre altele, câteva modificări ale calendarului și ale termenelor aplicabile anterior în cadrul procedurilor antisubvenție. Prin urmare, Comisia invită părțile interesate să respecte etapele procedurale și termenele prevăzute în prezentul aviz, precum și în viitoarele comunicări ale Comisiei.

De asemenea, Comisia atrage atenția părților asupra faptului că, în urma epidemiei de COVID-19, a fost publicat un aviz ⁽⁷⁾ privind consecințele epidemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenții, care ar putea fi aplicabil prezentei proceduri.

De asemenea, Comisia atrage atenția părților cu privire la ancheta antidumping separată în curs care vizează același produs ⁽⁸⁾. Producătorii-exportatori, industria din Uniune și toate părțile interesate în ceea ce privește acest tip de anchetă antidumping sunt invitați să se înregistreze separat pentru prezenta anchetă și să transmită informațiile relevante în conformitate cu modalitățile și calendarele specificate în prezentul aviz, fără a ține seama de informațiile eventual transmise în contextul anchetei antidumping. Informațiile sau observațiile prezentate în contextul anchetei antidumping nu vor fi luate în considerare în mod automat în cadrul prezentei anchete, iar părțile vor trebui să prezinte, în principiu, toate informațiile privind prezenta anchetă în mod separat în contextul prezentei proceduri.

5.1. **Perioada anchetei de reexaminare și perioada examinată**

Ancheta privind continuarea sau reparația subvenționării va acoperi perioada 1 ianuarie 2020-31 decembrie 2020 (denumită în continuare „perioada anchetei de reexaminare”). Examinarea tendințelor relevante pentru evaluarea probabilității unei continuări sau a unei reparații a prejudiciului va acoperi perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2017 și sfârșitul perioadei anchetei de reexaminare (denumită în continuare „perioada examinată”).

5.2. **Observații privind cererea și deschiderea anchetei**

Toate părțile interesate care doresc să prezinte observații cu privire la cerere (inclusiv privind aspectele referitoare la prejudiciu și la legătura de cauzalitate) sau la orice aspecte referitoare la deschiderea anchetei (inclusiv gradul de susținere a cererii) trebuie să le prezinte în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz.

Orice cerere de audiere în legătură cu deschiderea anchetei trebuie să fie depusă în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz.

5.3. **Procedura de stabilire a probabilității continuării sau reparației subvenționării**

În cadrul unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor, Comisia examinează exporturile realizate către Uniune în perioada anchetei de reexaminare și, indiferent de exporturile către Uniune, analizează dacă, în cazul expirării măsurilor, situația societăților care produc și vând produsul care face obiectul reexaminării în țara în cauză este de așa natură încât ar fi probabilă continuarea sau reparația exporturilor la prețuri subvenționate către Uniune.

Prin urmare, toți producătorii ⁽⁹⁾ produsului care face obiectul reexaminării, indiferent dacă au exportat sau nu produsul care face obiectul reexaminării către Uniune în perioada anchetei de reexaminare, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor în vigoare, sunt invitați să participe la ancheta Comisiei.

⁽⁶⁾ Regulamentul (UE) 2018/825 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2018 de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1036 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene și a Regulamentului (UE) 2016/1037 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 143, 7.6.2018, p. 1).

⁽⁷⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

Proceduri referitoare la punerea în aplicare a politicii comerciale comune privind consecințele epidemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenții (JO C 86, 16.3.2020, p. 6).

⁽⁸⁾ Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antidumping aplicabile importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă originare din India (JO C 90, 17.3.2021, p. 19).

⁽⁹⁾ Un producător este orice societate din țara în cauză care produce produsul care face obiectul reexaminării, inclusiv oricare dintre societățile care îi sunt afiliate și care sunt implicate în producția, vânzarea pe piața internă sau exportul produsului care face obiectul examinării.

5.3.1. Anchetarea producătorilor din țara în cauză

Având în vedere numărul potențial mare de producători din țara în cauză implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta în termenele prevăzute, Comisia poate limita în mod rezonabil numărul de producători care vor fi anchetați, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit, de asemenea, „eșantionare”). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 27 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, toți producătorii sau reprezentanții care acționează în numele acestora – inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta ce a condus la instituirea măsurilor care fac obiectul prezentei reexaminări – sunt invitați, prin prezentul aviz, să transmită Comisiei informațiile cu privire la societățile lor, în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz. Aceste informații trebuie furnizate prin intermediul TRON.tdi la următoarea adresă: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/3d289fc2-d48c-5c0a-220f-53feaa804235>. Informațiile privind accesul la Tron pot fi găsite la punctele 5.5 și 5.8 de mai jos.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru selectarea eșantionului de producători, Comisia va contacta, de asemenea, autoritățile din țara în cauză și poate contacta orice asociație de producători cunoscută din țara în cauză.

Dacă este necesar să se constituie un eșantion, producătorii vor fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de producție, de vânzări sau de exporturi care poate fi examinat în mod rezonabil în timpul aflat la dispoziție. Comisia va informa toți producătorii cunoscuți, autoritățile țării în cauză și asociațiile de producători, prin intermediul autorităților din țara în cauză, dacă este cazul, cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

De îndată ce Comisia va primi informațiile necesare pentru a constitui un eșantion de producători, ea va informa părțile interesate cu privire la decizia sa de a le include sau nu în eșantion. Producătorii incluși în eșantion vor trebui să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării deciziei includerii lor în eșantion, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Comisia va adăuga o notă la dosarul destinat consultării de către părțile interesate, care va reflecta selectarea eșantionului. Eventualele observații cu privire la constituirea eșantionului trebuie să fie primite în termen de 3 zile de la data notificării deciziei privind constituirea eșantionului.

O copie a chestionarului destinat producătorilor din țara în cauză este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul DG Comerț https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2521

De asemenea, chestionarul va fi pus la dispoziția oricărei asociații de producători cunoscute și a autorităților din țara respectivă.

Fără a aduce atingere posibilei aplicări a articolului 28 din regulamentul de bază, societățile care au fost de acord cu eventuala lor includere în eșantion, dar care nu sunt selectate pentru a face parte din acesta, vor fi considerate a fi cooperante (și vor fi denumite în continuare „producători cooperanți neincluși în eșantion”).

5.3.2. Anchetarea importatorilor neafiliați ⁽¹⁰⁾ ⁽¹¹⁾

Importatorii neafiliați ai produsului care face obiectul reexaminării din țara în cauză către Uniune, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor în vigoare, sunt invitați să participe la prezenta anchetă.

⁽¹⁰⁾ În eșantion pot fi incluși doar importatori care nu sunt afiliați unor producători din țara în cauză. Importatorii afiliați producătorilor trebuie să completeze anexa I la chestionarul destinat producătorilor respectivi. În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau din consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). Se consideră că persoanele sunt membre ale aceleiași familii numai dacă sunt legate prin una dintre următoarele relații: (i) soț și soție; (ii) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul I; (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini); (iv) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul II; (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată; (vi) socri și ginere sau noră; (vii) cumnați și cumnate. În conformitate cu articolul 5 punctul 4 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană” înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asociere de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁽¹¹⁾ Datele furnizate de importatorii neafiliați pot fi utilizate, de asemenea, pentru alte aspecte ale prezentei anchete decât pentru a stabili valoarea subvențiilor.

Având în vedere numărul potențial mare de importatori neafiliați implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta în termenele prevăzute, Comisia poate limita la un număr rezonabil importatorii neafiliați care urmează să fie anchetați, prin constituirea unui eșantion (acest proces este cunoscut și ca „eșantionare”). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 27 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, toți importatorii neafiliați sau reprezentanții care acționează în numele acestora, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor care fac obiectul prezentei reexaminări, sunt invitați, prin prezentul aviz, să se facă cunoscuți Comisiei. Părțile respective trebuie să facă acest lucru în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz, furnizând Comisiei informațiile solicitate în anexa la prezentul aviz, referitoare la societatea (societățile) lor.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare în vederea selectării eșantionului de importatori neafiliați, Comisia poate contacta, de asemenea, orice asociații de importatori cunoscute.

Dacă este necesar să se constituie un eșantion, importatorii pot fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de vânzări în Uniune ale produsului care face obiectul reexaminării provenit din țara în cauză care poate fi examinat în mod rezonabil în timpul aflat la dispoziție. Comisia va informa toți importatorii neafiliați cunoscuți și toate asociațiile de importatori cunoscute cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

Comisia va adăuga, de asemenea, o notă la dosarul destinat consultării de către părțile interesate care va reflecta constituirea eșantionului. Eventualele observații cu privire la constituirea eșantionului trebuie să fie primite în termen de 3 zile de la data notificării deciziei privind constituirea eșantionului.

În vederea obținerii informațiilor pe care le consideră necesare pentru ancheta sa, Comisia va pune chestionare la dispoziția importatorilor neafiliați incluși în eșantion. Părțile respective trebuie să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării selectării eșantionului, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

O copie a chestionarului destinat importatorilor neafiliați este disponibilă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și pe site-ul DG Comerț https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2521

5.4. **Procedura de stabilire a probabilității continuării sau reparației prejudiciului**

Pentru a stabili dacă există probabilitatea unei continuări sau a unei reparații a prejudiciului pentru industria din Uniune, producătorii din Uniune ai produsului care face obiectul reexaminării sunt invitați să participe la ancheta Comisiei.

5.4.1. *Anchetarea producătorilor din Uniune*

Având în vedere numărul mare de producători din Uniune implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta în termenele prevăzute, Comisia a decis să limiteze la un număr rezonabil producătorii din Uniune care urmează să fie anchetați, prin constituirea unui eșantion (acest proces este denumit „eșantionare”). Eșantionarea se efectuează în conformitate cu articolul 27 din regulamentul de bază.

Comisia a selectat în mod provizoriu un eșantion de producători din Uniune. Detaliile sunt disponibile în dosarul destinat consultării de către părțile interesate. Părțile interesate sunt invitate prin prezentul aviz să formuleze observații cu privire la eșantionul provizoriu. În plus, alți producători din Uniune sau reprezentanți ai acestora care consideră că au motive să fie incluși în eșantion trebuie să contacteze Comisia în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz. Toate observațiile referitoare la eșantionul provizoriu trebuie să fie primite în termen de 7 zile de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Comisia va informa toți producătorii cunoscuți din Uniune și/sau toate asociațiile de producători cunoscute din Uniune cu privire la societățile selectate în final pentru a fi incluse în eșantion.

Producătorii din Uniune incluși în eșantion vor trebui să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării deciziei includerii lor în eșantion, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

O copie a chestionarului pentru producătorii din Uniune este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul web al DG Comerț https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2521

5.5. *Procedura de evaluare a interesului Uniunii*

În cazul în care se confirmă probabilitatea continuării sau reparației subvenționării și a prejudiciului, Comisia va determina, în temeiul articolului 31 din regulamentul de bază, dacă menținerea măsurilor antisubvenții nu ar fi contrară interesului Uniunii.

Producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, sindicatele, precum și organizațiile reprezentative ale consumatorilor sunt invitate să furnizeze Comisiei informații privind interesul Uniunii.

Informațiile referitoare la evaluarea interesului Uniunii trebuie transmise în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel. Aceste informații pot fi furnizate fie într-un format la alegere, fie prin completarea unui chestionar pregătit de Comisie.

O copie a chestionarelor, inclusiv a chestionarului pentru utilizatorii produsului care face obiectul reexaminării, este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul DG Comerț https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2521. În orice caz, informațiile transmise în temeiul articolului 31 vor fi luate în considerare numai dacă sunt susținute, la momentul transmiterii lor, de elemente de probă concrete care să dovedească validitatea acestora.

5.6. *Părțile interesate*

Pentru a participa la anchetă, părțile interesate, precum producătorii din țara în cauză, producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, sindicatele, precum și organizațiile reprezentative ale consumatorilor trebuie să demonstreze mai întâi că există o legătură obiectivă între activitățile lor și produsul care face obiectul reexaminării.

Producătorii din țara în cauză, producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile reprezentative care au oferit informații în conformitate cu procedurile descrise la punctele 5.2, 5.3 și 5.4 vor fi considerați părți interesate în cazul în care există o legătură obiectivă între activitățile pe care le desfășoară și produsul care face obiectul reexaminării.

Alte părți vor putea să participe la anchetă în calitate de părți interesate din momentul în care se fac cunoscute, cu condiția să existe o legătură obiectivă între activitățile lor și produsul care face obiectul reexaminării. Faptul de a fi considerat o parte interesată nu aduce atingere aplicării articolului 28 din regulamentul de bază.

Accesul la dosarul destinat consultării de către părțile interesate se face prin intermediul Tron.tdi la următoarea adresă: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe pagina respectivă pentru a avea acces.

5.7. *Alte informații prezentate în scris*

Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte punctele de vedere, să transmită informații și să furnizeze elemente de probă în sprijinul acestora, în condițiile stabilite în prezentul aviz. Cu excepția cazului în care se prevede altfel, informațiile respective și elementele de probă în sprijinul acestora trebuie să parvină Comisiei în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz.

5.8. *Posibilitatea audierii de către serviciile Comisiei responsabile cu ancheta*

Toate părțile interesate pot solicita să fie audiate de serviciile Comisiei responsabile cu ancheta. Orice cerere de audiere trebuie să fie formulată în scris și să precizeze motivele pe care se bazează, precum și un rezumat al aspectelor pe care partea interesată dorește să le discute în timpul audierii. Audierea se va limita la aspectele pe care părțile interesate le-au semnalat în prealabil în scris.

În principiu, audierile nu vor fi utilizate pentru a prezenta informații factuale care nu sunt incluse încă în dosar. Cu toate acestea, în interesul unei bune administrări și pentru a permite serviciilor Comisiei să progreseze în cadrul anchetei, părților interesate li se poate solicita să ofere noi informații concrete în urma unei audieri.

5.9. *Instrucțiuni de transmitere a observațiilor scrise și de trimitere a chestionarelor completate și a corespondenței*

Informațiile transmise Comisiei în scopul desfășurării anchetelor de apărare comercială trebuie să nu fie protejate prin drepturi de autor. Înainte de prezentarea către Comisie a unor informații și/sau a unor date care sunt protejate de drepturi de autor ale unor părți terțe, părțile interesate trebuie să solicite o autorizare specifică din partea deținătorului drepturilor de autor care să permită în mod explicit Comisiei: (a) să utilizeze informațiile și datele în scopul prezentei proceduri de apărare comercială și (b) să furnizeze informațiile și/sau datele părților interesate de prezenta anchetă, într-o formă care să le permită să-și exercite dreptul la apărare.

Toate informațiile prezentate în scris, inclusiv cele solicitate prin prezentul aviz, chestionarele completate și corespondența transmisă de părțile interesate cu titlu confidențial trebuie să poarte mențiunea „Sensitive” ⁽¹²⁾ (cu caracter sensibil). Părțile care transmit informații pe parcursul prezentei anchete sunt invitate să ofere motive pentru solicitarea tratamentului confidențial.

Părțile care transmit informații cu mențiunea „Sensitive” trebuie să furnizeze rezumate cu caracter neconfidențial ale acestora, în temeiul articolului 29 alineatul (2) din regulamentul de bază, care vor purta mențiunea „For inspection by interested parties” (versiune destinată consultării de către părțile interesate). Aceste rezumate trebuie să fie suficient de detaliate pentru a permite o înțelegere rezonabilă a elementelor esențiale ale informațiilor transmise cu titlu confidențial. Dacă o parte care furnizează informații confidențiale nu prezintă motive întemeiate pentru solicitarea tratamentului confidențial sau nu pune la dispoziție un rezumat neconfidențial al acestora în formatul și de calitate solicitate, Comisia poate să nu ia în considerare respectiva informație, cu excepția cazului în care se poate demonstra în mod convingător, utilizând surse adecvate, că informațiile sunt corecte.

Părțile interesate sunt invitate să prezinte toate documentele și cererile prin intermediul TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), inclusiv înputernicirile și fișele certificatelor scanate. Prin utilizarea TRON.tdi sau a e-mailului, părțile interesate își exprimă acordul cu privire la normele aplicabile transmiterii informațiilor pe cale electronică, conținute în documentul intitulat „CORESPONDENȚA CU COMISIA EUROPEANĂ ÎN CAZURILE DE APĂRARE COMERCIALĂ”, care este publicat pe site-ul Direcției Generale Comerț: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152581.pdf. Părțile interesate trebuie să își indice numele, adresa, numărul de telefon și o adresă de e-mail valabilă și trebuie să se asigure că adresa de e-mail furnizată este o adresă de e-mail oficială funcțională, care este verificată zilnic. După furnizarea datelor de contact, Comisia va comunica cu părțile interesate numai prin TRON.tdi sau prin e-mail, cu excepția cazului în care acestea solicită în mod explicit să primească toate documentele din partea Comisiei prin alte mijloace de comunicare sau a cazului în care natura documentului care trebuie trimis impune utilizarea unei scrisori recomandate. Pentru mai multe reguli și informații privind corespondența cu Comisia, inclusiv principiile aplicabile transmiterii prin TRON.tdi și prin e-mail, părțile interesate sunt invitate să consulte instrucțiunile susmenționate privind comunicarea cu părțile interesate.

Adresa de corespondență a Comisiei este:

Comisia Europeană
Direcția Generală Comerț
Direcția G
Birou: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
ELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Adrese e-mail:

Pentru aspecte legate de subvenții: TRADE-R737-AS-DUCTILE@ec.europa.eu

Pentru aspecte legate de prejudiciu și de interesul Uniunii: TRADE-R736-R737-INJURY-DUCTILE@ec.europa.eu

6. Calendarul anchetei

Ancheta se încheie, în mod normal, în termen de 12 luni și, în orice caz, nu mai târziu de 15 luni de la data publicării prezentului aviz, în conformitate cu articolul 22 alineatul (1) din regulamentul de bază.

7. Transmiterea informațiilor

Ca regulă generală, părțile interesate pot să transmită informații doar în termenele specificate în secțiunea 5 din prezentul aviz.

Pentru a încheia ancheta în termenele obligatorii, Comisia nu va accepta informații de la părțile interesate după expirarea termenului de prezentare a observațiilor referitoare la comunicarea constatărilor finale sau, după caz, după expirarea termenului de prezentare a observațiilor referitoare la comunicarea constatărilor finale suplimentare.

⁽¹²⁾ Un document cu mențiunea „Sensitive” este un document considerat confidențial în temeiul articolului 29 din regulamentul de bază și al articolului 12 din Acordul OMC privind subvențiile și măsurile compensatorii (Acordul SMC). De asemenea, acesta este protejat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

8. Posibilitatea de a prezenta observații cu privire la informațiile transmise de alte părți

Pentru a se garanta drepturile la apărare, părțile interesate ar trebui să aibă posibilitatea de a prezenta observații cu privire la informațiile transmise de alte părți interesate. Atunci când prezintă astfel de observații, părțile interesate se pot referi numai la aspectele semnalate în informațiile transmise de celelalte părți interesate și nu pot semnala aspecte noi.

Observațiile cu privire la informațiile furnizate de alte părți interesate ca răspuns la comunicarea constatărilor definitive trebuie prezentate în termen de 5 zile de la termenul pentru prezentarea observațiilor privind constatările definitive, cu excepția cazului în care se prevede altfel. În cazul în care există o comunicare a constatărilor finale suplimentare, observațiile transmise de alte părți interesate ca răspuns la această comunicare suplimentară trebuie să aibă loc în termen de 1 zi de la termenul pentru prezentarea observațiilor privind această comunicare suplimentară, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Calendarul stabilit nu aduce atingere dreptului Comisiei de a solicita informații suplimentare de la părțile interesate, în cazuri justificate în mod corespunzător.

9. Prelungirea termenelor specificate în prezentul aviz

Orice prelungire a termenelor prevăzute în prezentul aviz trebuie să fie solicitată numai în circumstanțe excepționale și va fi acordată doar dacă este justificată corespunzător în urma prezentării unor motive întemeiate. În orice caz, orice prelungire a termenului de răspuns la chestionare va fi limitată, în mod normal, la 3 zile și, ca regulă generală, nu va depăși 7 zile. În ceea ce privește termenele pentru transmiterea altor informații specificate în avizul de deschidere, prelungirile se vor limita la 3 zile, cu excepția cazului în care se demonstrează existența unor circumstanțe excepționale.

10. Lipsa de cooperare

În cazul în care o parte interesată nu permite accesul la informațiile necesare, nu le furnizează în termenele prevăzute sau obstrucționează în mod semnificativ ancheta, se pot stabili constatări pozitive sau negative, pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază.

În cazul în care se constată că orice parte interesată a transmis informații false sau înșelătoare, informațiile pot fi ignorate și se pot utiliza datele disponibile.

Dacă o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și, în consecință, constatările se bazează pe datele disponibile, în conformitate cu articolul 28 din regulamentul de bază, rezultatul anchetei ar putea fi mai puțin favorabil respectivei părți decât dacă aceasta ar fi cooperat.

Faptul că nu se oferă un răspuns pe suport electronic nu este considerat un refuz de a coopera, cu condiția ca partea interesată să demonstreze că prezentarea unui răspuns în forma cerută ar antrena sarcini sau costuri suplimentare nerezonabile. Partea interesată ar trebui să contacteze imediat Comisia în acest sens.

11. Consilierul-auditor

Părțile interesate pot solicita intervenția consilierului-auditor pentru proceduri comerciale. Consilierul-auditor examinează cererile de acces la dosar, litigiile privind confidențialitatea documentelor, cererile de amânare a termenelor și orice alte cereri privind drepturile la apărare ale părților interesate și ale terților, care ar putea să apară în cursul procedurii.

Consilierul-auditor poate organiza audieri și poate acționa ca mediator între partea sau părțile interesate și serviciile Comisiei, pentru a asigura exercitarea deplină a drepturilor la apărare ale părților interesate. Cererile de audiere adresate consilierului-auditor trebuie formulate în scris și trebuie să precizeze motivele pe care se bazează. Consilierul-auditor va examina motivația care stă la baza cererilor. Aceste audieri ar trebui să aibă loc doar dacă problemele nu au fost soluționate cu serviciile Comisiei în timp util.

Orice cerere trebuie să fie transmisă în timp util și cu promptitudine, pentru a nu se periclita buna desfășurare a procedurii. În acest sens, părțile interesate ar trebui să solicite intervenția consilierului-auditor în cel mai scurt timp posibil de la producerea evenimentului care justifică o astfel de intervenție. Consilierul-auditor va examina motivele cererilor de intervenție, natura problemelor ridicate și impactul acestor aspecte asupra dreptului la apărare, ținând seama în mod corespunzător de interesele unei bune administrări și de finalizarea la timp a anchetei.

Pentru mai multe informații și date de contact, părțile interesate pot consulta paginile dedicate consilierului-auditor de pe site-ul DG Comerț: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

12. Posibilitatea de a solicita o reexaminare în temeiul articolului 19 din regulamentul de bază

Întrucât prezenta reexaminare în perspectiva expirării măsurilor este deschisă în conformitate cu dispozițiile articolului 18 din regulamentul de bază, constatările sale nu vor conduce la modificarea măsurilor existente, ci la abrogarea sau menținerea acestora în conformitate cu articolul 22 alineatul (3) din regulamentul de bază.

Dacă oricare dintre părțile interesate consideră că este necesară o reexaminare a măsurilor pentru a permite o eventuală modificare a acestora, partea respectivă poate solicita o reexaminare în temeiul articolului 19 din regulamentul de bază.

Părțile care doresc să solicite o astfel de reexaminare, care ar urma să se desfășoare independent de reexaminarea efectuată în perspectiva expirării măsurilor menționată în prezentul aviz, pot contacta Comisia la adresa indicată mai sus.

13. Prelucrarea datelor cu caracter personal

Toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul prezentei anchete vor fi tratate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹³⁾.

Un aviz privind protecția datelor, care conține informații pentru toate persoanele cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul activităților de apărare comercială ale Comisiei, este disponibil pe site-ul web al DG Comerț: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

⁽¹³⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE, (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

ANEXĂ

- | | |
|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Versiune cu caracter sensibil |
| <input type="checkbox"/> | Versiune destinată consultării de către părțile interesate („For inspection by interested parties”) |
| (a se bifa căsuța corespunzătoare) | |

REEXAMINARE ÎN PERSPECTIVA EXPIRĂRII MĂSURILOR ANTISUBVENȚIE APLICABILE IMPORTURILOR DE TUBURI ȘI ȚEVI DIN FONTĂ DUCTILĂ ORIGINARE DIN INDIA

INFORMAȚII PENTRU SELECTAREA EȘANTIONULUI DE IMPORTATORI NEAFILIAȚI

Prezentul formular este menit să ajute importatorii neafiliați să furnizeze informațiile necesare pentru eșantionare solicitate la punctul 5.3.2 din avizul de deschidere.

Atât versiunea cu caracter sensibil („Sensitive”), cât și versiunea destinată consultării de către părțile interesate („For inspection by interested parties”) trebuie returnate Comisiei după cum se indică în avizul de deschidere.

1. IDENTITATE ȘI DATE DE CONTACT

Vă rugăm să precizați următoarele date cu privire la societatea dumneavoastră:

Denumirea societății	
Adresa	
Persoana de contact	
Adresa de e-mail	
Telefon	
Fax	

2. CIFRA DE AFACERI ȘI VOLUMUL VÂNZĂRIILOR

Indicați cifra de afaceri totală a societății dumneavoastră, în euro (EUR), cifra de afaceri și greutatea aferente importurilor în Uniune și revanzărilor pe piața Uniunii după importul din India, din cursul perioadei anchetei de reexaminare (1 ianuarie 2020-31 decembrie 2020), de tuburi și țevi din fontă ductilă, conform definiției din avizul de deschidere.

	Tone	Valoarea în euro (EUR)
Cifra de afaceri totală a societății dumneavoastră, exprimată în euro (EUR)		
Importurile în Uniune de produs care face obiectul reexaminării originar din India		
Importurile în Uniune de produs care face obiectul reexaminării (toate originile)		
Revanzările pe piața Uniunii, după importul din India, ale produsului care face obiectul reexaminării		

3. ACTIVITĂȚI ALE SOCIETĂȚII DUMNEAVOASTRĂ ȘI ALE SOCIETĂȚILOR AFILIATE ⁽¹⁾

Vă rugăm să furnizați detalii care descriu exact activitățile societății, precum și ale tuturor societăților afiliate (vă rugăm să le enumerați și să precizați relația cu societatea dumneavoastră) implicate în producția și/sau vânzarea (la export și/sau pe piața internă) a produsului care face obiectul reexaminării. Astfel de activități pot include, fără a se limita la acestea, achiziționarea produsului care face obiectul reexaminării sau producerea acestuia în temeiul unor acorduri de subcontractare ori prelucrarea sau comercializarea produsului care face obiectul reexaminării.

Denumirea și adresa societății	Activități	Relația

4. ALTE INFORMAȚII

Vă rugăm să furnizați orice alte informații relevante pe care le considerați utile pentru a ajuta Comisia să selecteze eșantionul.

5. CERTIFICARE

Prin comunicarea informațiilor menționate anterior, societatea dumneavoastră își exprimă acordul cu privire la eventuala sa includere în eșantion. Dacă este selectată pentru a fi inclusă în eșantion, societatea dumneavoastră va trebui să completeze un chestionar și să accepte o vizită la sediul său pentru verificarea răspunsului dat. Dacă societatea dumneavoastră indică faptul că nu este de acord cu o eventuală includere în eșantion, se va considera că ea nu a cooperat la anchetă. Constatările Comisiei în cazul importatorilor necooperanți se bazează pe datele disponibile, iar rezultatul le poate fi mai puțin favorabil acestor societăți decât dacă ele ar fi cooperat.

Semnătura reprezentantului autorizat:

Numele și funcția reprezentantului autorizat:

Data:

⁽¹⁾ În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) în cazul în care unul dintre ei îl controlează, în mod direct sau indirect, pe celălalt; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). Se consideră că persoanele sunt membre ale aceleiași familii numai dacă sunt legate prin una dintre următoarele relații: (i) soț și soție; (ii) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul I; (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini); (iv) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul II; (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată; (vi) socri și ginere sau noră; (vii) cumnați și cumnate. În conformitate cu articolul 5 punctul 4 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană” înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asociere de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antidumping aplicabile importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă originare din India

(2021/C 90/07)

În urma publicării unui aviz de expirare iminentă ⁽¹⁾ a măsurilor antidumping în vigoare aplicate importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă originare din India, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a primit o cerere de reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽²⁾ (denumit în continuare „regulamentul de bază”).

1. Cererea de reexaminare

Cererea a fost depusă la 21 decembrie 2020 de către Saint-Gobain PAM, Saint-Gobain PAM Deutschland GmbH și Saint-Gobain PAM España S.A., (denumit în continuare „solicitantul”), reprezentând industria din Uniune a tuburilor și țevelor din fontă ductilă în sensul articolului 5 alineatul (4) din regulamentul de bază.

O versiune a cererii accesibilă publicului și analiza gradului de susținere a cererii de către producătorii din Uniune sunt disponibile în dosarul destinat consultării de către părțile interesate. Punctul 5.6 din prezentul aviz oferă informații privind accesul părților interesate la dosar.

2. Produsul care face obiectul reexaminării

Produsul care face obiectul prezentei reexaminări este reprezentat de tuburi și țevi din fontă ductilă (cunoscută și sub denumirea de fontă cu grafit sferoidal), cu excepția tuburilor și țevelor din fontă ductilă necăptușite la interior și la exterior („țevi necăptușite”), originare din India, încadrate în prezent la codurile NC ex 7303 00 10 (cod TARIC 7303 00 10 10) și ex 7303 00 90 (cod TARIC 7303 00 90 10) (denumit în continuare „produsul care face obiectul reexaminării”). Codurile NC și TARIC sunt menționate numai cu titlu informativ.

3. Măsurile existente

Măsurile aflate în vigoare în prezent constau într-o taxă antidumping definitivă instituită prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/388 al Comisiei ⁽³⁾, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1369 ⁽⁴⁾. La 17 aprilie 2020, Comisia a reinstabilit o taxă antidumping definitivă, începând cu 19 martie 2016, la nivelul de 3 % ⁽⁵⁾ în ceea ce privește Jindal Saw Limited, ca urmare a punerii în aplicare a hotărârii Tribunalului în cauza T-301/16 ⁽⁶⁾, care a anulat parțial Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/388 al Comisiei în ceea ce privește Jindal Saw Limited.

4. Motivele reexaminării

Cererea se bazează pe faptul că expirarea măsurilor ar avea ca efect probabil continuarea sau reapariția dumpingului și a prejudiciului cauzat industriei din Uniune.

⁽¹⁾ Aviz privind expirarea iminentă a anumitor măsuri antidumping (JO C 210, 24.6.2020, p. 29).

⁽²⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽³⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/388 al Comisiei din 17 martie 2016 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă (cunoscută și sub denumirea de fontă cu grafit sferoidal) originare din India (JO L 73, 18.3.2016, p. 53). Au fost instituite taxe provizorii prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/1559 al Comisiei (JO L 244, 19.9.2015, p. 25).

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1369 al Comisiei din 11 august 2016 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2016/388 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă (cunoscută și sub denumirea de fontă cu grafit sferoidal) originare din India (JO L 217, 12.8.2016, p. 4).

⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/527 al Comisiei din 15 aprilie 2020 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă (cunoscută și sub denumirea de fontă cu grafit sferoidal) originare din India în ceea ce privește Jindal Saw Limited ca urmare a hotărârii Tribunalului în cauza T-301/16 (JO L 118, 16.4.2020, p. 14).

⁽⁶⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera întâi extinsă) din 10 aprilie 2019, Jindal Saw Ltd și Jindal Saw Italia SpA/Comisia Europeană, T-301/16, ECLI:EU:T:2019:234.

4.1. *Afirmația privind probabilitatea continuării sau reparației dumpingului*

Afirmația privind probabilitatea continuării sau a reparației dumpingului din partea Indiei (denumită în continuare „țara în cauză”) se bazează pe comparația dintre prețul de pe piața internă și prețul la export (la nivel franco fabrică) al produsului care face obiectul reexaminării, atunci când este vândut la export către Uniune. Marjele de dumping calculate în acest mod pentru țara în cauză sunt semnificative.

4.2. *Afirmația privind probabilitatea continuării sau reparației prejudiciului*

Solicitantul a furnizat, de asemenea, suficiente elemente de probă din care reiese că importurile de produs care face obiectul reexaminării din țara în cauză către Uniune au crescut, în ansamblu, atât ca valoare absolută, cât și în ceea ce privește cota de piață.

Elementele de probă furnizate de solicitant arată că volumul și prețurile produsului importat care face obiectul reexaminării au, pe lângă alte consecințe, un impact negativ asupra cantităților vândute și asupra cotei de piață deținute de industria Uniunii, generând efecte negative substanțiale asupra performanței globale, asupra situației financiare și asupra situației ocupării forței de muncă ale industriei din Uniune.

Solicitantul afirmă, de asemenea, că există probabilitatea unei agravări a prejudiciului. În acest sens, solicitantul a furnizat elemente de probă conform cărora, dacă s-ar permite expirarea măsurilor, este probabil ca nivelul actual al importurilor de produs care face obiectul reexaminării din țara în cauză către Uniune să crească, având în vedere existența unor capacități neutilizate și a potențialului instalațiilor de fabricare ale producătorilor-exportatori din India.

În plus, solicitantul afirmă că, dacă s-ar permite expirarea măsurilor, orice nouă creștere substanțială a importurilor la prețuri de dumping din țara în cauză ar avea ca efect probabil cauzarea unui prejudiciu suplimentar industriei din Uniune.

5. **Procedura**

Întrucât a stabilit, în urma consultării comitetului înființat în baza articolului 15 alineatul (1) din regulamentul de bază, că există dovezi suficiente privind posibilitatea apariției dumpingului și a prejudiciului care să justifice deschiderea unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, Comisia, prin prezentul aviz, deschide o reexaminare în conformitate cu articolul 11 alineatul (2) din regulamentul de bază.

Reexaminarea în perspectiva expirării măsurilor va stabili dacă expirarea măsurilor ar putea conduce la continuarea sau la reparația dumpingului în ceea ce privește produsul care face obiectul reexaminării originar din țara în cauză, precum și la continuarea sau reparația prejudiciului pentru industria din Uniune.

Regulamentul (UE) 2018/825 al Parlamentului European și al Consiliului (pachetul de modernizare a instrumentelor de apărare comercială) ⁽⁷⁾, care a intrat în vigoare la 8 iunie 2018, a introdus, printre altele, câteva modificări ale calendarului și ale termenelor aplicabile anterior în cadrul procedurilor antidumping. Prin urmare, Comisia invită părțile interesate să respecte etapele și termenele procedurale prevăzute în prezentul aviz, precum și în comunicările ulterioare ale Comisiei.

De asemenea, Comisia atrage atenția părților asupra faptului că, în urma epidemiei de COVID-19, a fost publicat un aviz ⁽⁸⁾ privind consecințele epidemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenții, care ar putea fi aplicabil prezentei proceduri.

De asemenea, Comisia atrage atenția părților cu privire la ancheta antisubvenție separată în curs care vizează același produs ⁽⁹⁾. Producătorii-exportatori, industria din Uniune și toate părțile interesate în ceea ce privește acest tip de anchetă antisubvenție sunt invitați să se înregistreze separat pentru prezenta anchetă și să transmită informațiile relevante în conformitate cu modalitățile și calendarele specificate în prezentul aviz, fără a ține seama de informațiile eventual

⁽⁷⁾ Regulamentul (UE) 2018/825 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2018 de modificare a Regulamentului (UE) 2016/1036 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene și a Regulamentului (UE) 2016/1037 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unor subvenții din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene (JO L 143, 7.6.2018, p. 1).

⁽⁸⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29>

Proceduri legate de punerea în aplicare a politicii comerciale comune privind consecințele epidemiei de COVID-19 asupra anchetelor antidumping și antisubvenții (JO C 86, 16.3.2020, p. 6).

⁽⁹⁾ Aviz de deschidere a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor antisubvenție aplicabile importurilor de tuburi și țevi din fontă ductilă originare din India (JO C 90, 17.3.2021, p. 8).

transmise în contextul anchetei antisubvenție. Informațiile sau observațiile prezentate în contextul anchetei antisubvenție nu vor fi luate în considerare în mod automat în cadrul prezentei anchete, iar părțile vor trebui să prezinte, în principiu, toate informațiile privind prezenta anchetă în mod separat în contextul prezentei proceduri.

5.1. *Perioada anchetei de reexaminare și perioada examinată*

Ancheta privind continuarea sau reparația dumpingului va acoperi perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2020 și 31 decembrie 2020 (denumită în continuare „perioada anchetei de reexaminare”). Examinarea tendințelor relevante pentru evaluarea probabilității unei continuări sau a unei reparații a prejudiciului va acoperi perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2017 și sfârșitul perioadei anchetei de reexaminare (denumită în continuare „perioada examinată”).

5.2. *Observații privind cererea și deschiderea anchetei*

Toate părțile interesate care doresc să prezinte observații cu privire la cerere (inclusiv privind aspectele referitoare la prejudiciu și la legătura de cauzalitate) sau la orice aspecte referitoare la deschiderea anchetei (inclusiv gradul de susținere a cererii) trebuie să le prezinte în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz.

Orice cerere de audiere în legătură cu deschiderea anchetei trebuie să fie depusă în termen de 15 zile de la data publicării prezentului aviz.

5.3. *Procedura de stabilire a probabilității continuării sau reparației dumpingului*

În cadrul unei reexaminări în perspectiva expirării măsurilor, Comisia examinează exporturile realizate în Uniune în perioada anchetei de reexaminare și, indiferent de exporturile către Uniune, analizează dacă, în cazul în care ar expira măsurile, situația societăților care produc și vând produsul care face obiectul reexaminării în țara în cauză este de așa natură încât ar fi probabilă continuarea sau reparația exporturilor la prețuri de dumping în Uniune.

Prin urmare, toți producătorii ⁽¹⁰⁾ produsului care face obiectul reexaminării din țara în cauză, indiferent dacă au exportat sau nu produsul care face obiectul reexaminării către Uniune în perioada anchetei de reexaminare, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor în vigoare, sunt invitați să participe la ancheta Comisiei.

5.3.1. *Anchetarea producătorilor din țara în cauză*

Având în vedere numărul potențial mare de producători din țara în cauză implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta în termenele prevăzute, Comisia poate limita în mod rezonabil numărul de producători care vor fi anchetați, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit, de asemenea, „eșantionare”). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să selecteze un eșantion, toți producătorii sau reprezentanții care acționează în numele acestora – inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta ce a condus la instituirea măsurilor care fac obiectul prezentei reexaminări – sunt invitați, prin prezentul aviz, să transmită Comisiei informațiile cu privire la societățile lor, în termen de șapte zile de la data publicării prezentului aviz. Aceste informații trebuie furnizate prin intermediul TRON.tdi la următoarea adresă: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/78f607ad-563b-c160-18b4-5fab9eb92a26>. Informațiile privind accesul la Tron pot fi găsite la punctele 5.6 și 5.9 de mai jos.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare pentru selectarea eșantionului de producători din țara în cauză, Comisia va contacta, de asemenea, autoritățile din țara în cauză și poate contacta orice asociație de producători cunoscută din țara în cauză.

Dacă este necesar să se constituie un eșantion, producătorii vor fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de producție, de vânzări sau de exporturi care poate fi examinat în mod rezonabil în timpul aflat la dispoziție. Comisia va informa toți producătorii cunoscuți din țara în cauză, autoritățile țării în cauză și asociațiile de producători din țara în cauză, prin intermediul autorităților din țara în cauză, dacă este cazul, cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

⁽¹⁰⁾ Un producător este orice societate din țara în cauză care produce produsul care face obiectul reexaminării, inclusiv oricare dintre societățile care îi sunt afiliate și care sunt implicate în producția, vânzarea pe piața internă sau exportul produsului care face obiectul examinării.

De îndată ce va primi informațiile necesare pentru a selecta un eșantion de producători, Comisia va informa părțile interesate cu privire la decizia sa de a le include sau nu în eșantion. Producătorii incluși în eșantion vor trebui să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării deciziei includerii lor în eșantion, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Comisia va adăuga o notă la dosarul destinat consultării de către părțile interesate, care va reflecta constituirea eșantionului. Eventualele observații cu privire la selectarea eșantionului trebuie să fie primite în termen de trei zile de la data notificării deciziei privind constituirea eșantionului.

O copie a chestionarului destinat producătorilor din țara în cauză este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul DG Comerț https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2520

De asemenea, chestionarul va fi pus la dispoziția oricărei asociații de producători cunoscute și a autorităților din țara respectivă.

Fără a aduce atingere posibilei aplicări a articolului 18 din regulamentul de bază, societățile care au fost de acord cu eventuala lor includere în eșantion, dar care nu sunt selectate pentru a face parte din acesta, vor fi considerate a fi cooperante (denumite în continuare „producători cooperanți neincluși în eșantion”).

5.3.2. Anchetarea importatorilor neafiliați ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾

Importatorii neafiliați ai produsului care face obiectul reexaminării din țara în cauză în Uniune, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor în vigoare, sunt invitați să participe la prezenta anchetă.

Având în vedere numărul potențial mare de importatori neafiliați implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta în termenele prevăzute, Comisia poate limita la un număr rezonabil importatorii neafiliați care urmează să fie anchetați, prin constituirea unui eșantion (acest proces este cunoscut și ca „eșantionare”). Eșantionarea se va efectua în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Pentru a permite Comisiei să decidă dacă eșantionarea este necesară și, în caz afirmativ, să constituie un eșantion, toți importatorii neafiliați sau reprezentanții care acționează în numele acestora, inclusiv cei care nu au cooperat la ancheta care a condus la instituirea măsurilor care fac obiectul prezentei reexaminări, sunt invitați, prin prezentul aviz, să se facă cunoscuți Comisiei. Părțile respective trebuie să facă acest lucru în termen de șapte zile de la data publicării prezentului aviz, furnizând Comisiei informațiile solicitate în anexa la prezentul aviz, referitoare la societatea (societățile) lor.

Pentru a obține informațiile pe care le consideră necesare în vederea constituirii eșantionului de importatori neafiliați, Comisia poate contacta, de asemenea, orice asociații de importatori cunoscute.

Dacă este necesar să se constituie un eșantion, importatorii pot fi selectați pe baza celui mai mare volum reprezentativ de vânzări în Uniune ale produsului care face obiectul reexaminării provenit din țara în cauză care poate fi examinat în mod rezonabil în timpul aflat la dispoziție. Comisia va informa toți importatorii neafiliați cunoscuți și toate asociațiile de importatori cunoscute cu privire la societățile selectate pentru a fi incluse în eșantion.

⁽¹¹⁾ În eșantion pot fi incluși doar importatori care nu sunt afiliați unor producători din țara în cauză. Importatorii afiliați producătorilor trebuie să completeze anexa I la chestionarul destinat producătorilor-exportatori respectivi. În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau din consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). Se consideră că persoanele sunt membre ale aceleiași familii numai dacă sunt legate printr-una dintre următoarele relații: (i) soț și soție; (ii) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul I; (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini); (iv) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul II; (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată; (vi) socri și ginere sau noră; (vii) cumnați și cumnată. În conformitate cu articolul 5 punctul 4 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană” înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asociere de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁽¹²⁾ Datele furnizate de importatorii neafiliați pot fi utilizate și în legătură cu alte aspecte ale prezentei anchete decât stabilirea existenței dumpingului.

Comisia va adăuga, de asemenea, la dosarul destinat consultării de către părțile interesate o notă care va reflecta selectarea eșantionului. Eventualele observații cu privire la selectarea eșantionului trebuie să fie primite în termen de trei zile de la data notificării deciziei privind constituirea eșantionului.

În vederea obținerii informațiilor pe care le consideră necesare pentru ancheta sa, Comisia va pune chestionare la dispoziția importatorilor neafiliați incluși în eșantion. Părțile respective trebuie să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării constituirii eșantionului, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

O copie a chestionarului destinat importatorilor neafiliați este disponibilă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și pe site-ul DG Comerț https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2520

5.4. **Procedura de stabilire a probabilității continuării sau reparației prejudiciului**

Pentru a stabili dacă există probabilitatea unei continuări sau a unei reparații a prejudiciului pentru industria din Uniune, producătorii din Uniune ai produsului care face obiectul reexaminării sunt invitați să participe la ancheta Comisiei.

5.4.1. *Anchetarea producătorilor din Uniune*

Având în vedere numărul mare de producători din Uniune implicați în prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor și pentru a finaliza ancheta în termenele prevăzute, Comisia a decis să limiteze la un număr rezonabil producătorii din Uniune care urmează să fie anchetați, prin selectarea unui eșantion (acest proces este denumit și „eșantionare”). Eșantionarea se efectuează în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de bază.

Comisia a constituit în mod provizoriu un eșantion de producători din Uniune. Detaliile sunt disponibile în dosarul destinat consultării de către părțile interesate. Părțile interesate sunt invitate să formuleze observații cu privire la eșantionul provizoriu. În plus, alți producători din Uniune sau reprezentanți ai acestora care consideră că au motive să fie incluși în eșantion trebuie să contacteze Comisia în termen de șapte zile de la data publicării prezentului aviz. Toate observațiile referitoare la eșantionul provizoriu trebuie să fie primite în termen de șapte zile de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Comisia va informa toți producătorii cunoscuți din Uniune și/sau asociațiile de producători din Uniune cu privire la societățile selectate în final pentru a face parte din eșantion.

Producătorii din Uniune incluși în eșantion vor trebui să transmită un chestionar completat în termen de 30 de zile de la data notificării deciziei includerii lor în eșantion, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

O copie a chestionarului pentru producătorii din Uniune este inclusă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul web al DG Comerț https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2520

5.5. **Procedura de evaluare a interesului Uniunii**

În cazul în care se confirmă probabilitatea continuării sau reparației dumpingului și a prejudiciului, Comisia va determina, în temeiul articolului 21 din regulamentul de bază, dacă menținerea măsurilor antidumping nu ar fi contrară interesului Uniunii.

Producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, sindicatele, precum și organizațiile reprezentative ale consumatorilor sunt invitate să furnizeze Comisiei informații privind interesul Uniunii.

Informațiile referitoare la evaluarea interesului Uniunii trebuie transmise în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz, cu excepția cazului în care se prevede altfel. Aceste informații pot fi furnizate fie într-un format la alegere, fie prin completarea unui chestionar pregătit de Comisie.

O copie a chestionarelor, inclusiv a chestionarului destinat utilizatorilor produsului care face obiectul reexaminării, este disponibilă în dosarul destinat consultării de către părțile interesate și este disponibilă pe site-ul de internet al DG Comerț: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2520

În orice caz, informațiile transmise în temeiul articolului 21 vor fi luate în considerare numai dacă sunt susținute, la momentul transmiterii lor, de elemente de probă concrete care să dovedească validitatea acestora.

5.6. *Părțile interesate*

Pentru a participa la anchetă, părțile interesate, precum producătorii din țara în cauză, producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile lor reprezentative, utilizatorii și asociațiile lor reprezentative, sindicatele, precum și organizațiile reprezentative ale consumatorilor trebuie să demonstreze mai întâi că există o legătură obiectivă între activitățile lor și produsul care face obiectul reexaminării.

Producătorii din țara în cauză, producătorii din Uniune, importatorii și asociațiile reprezentative care au oferit informații în conformitate cu procedurile descrise la punctele 5.2, 5.3 și 5.4 vor fi considerați părți interesate în cazul în care există o legătură obiectivă între activitățile pe care le desfășoară și produsul care face obiectul reexaminării.

Alte părți vor putea să participe la anchetă în calitate de părți interesate numai din momentul în care se fac cunoscute, cu condiția să existe o legătură obiectivă între activitățile lor și produsul care face obiectul reexaminării. Faptul de a fi considerat o parte interesată nu aduce atingere aplicării articolului 18 din regulamentul de bază.

Accesul la dosarul destinat consultării de către părțile interesate se face prin intermediul Tron.tdi la următoarea adresă: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe pagina respectivă pentru a avea acces.

5.7. *Alte informații transmise în scris*

Toate părțile interesate sunt invitate să își prezinte punctele de vedere, să transmită informații și să furnizeze elemente de probă în sprijinul acestora, în condițiile stabilite în prezentul aviz. Cu excepția cazului în care se prevede altfel, informațiile respective și elementele de probă în sprijinul acestora trebuie să parvină Comisiei în termen de 37 de zile de la data publicării prezentului aviz.

5.8. *Posibilitatea audierii de către serviciile de anchetă ale Comisiei*

Toate părțile interesate pot solicita să fie audiate de serviciile Comisiei responsabile cu ancheta. Orice solicitare de audiere trebuie să fie formulată în scris și să precizeze motivele pe care se bazează cererea, precum și un rezumat al aspectelor pe care partea interesată dorește să le discute în timpul audierii. Audierea se va limita la aspectele pe care părțile interesate le-au semnalat în prealabil în scris.

În principiu, audierile nu vor fi utilizate pentru a prezenta informații concrete neincluse încă în dosar. Cu toate acestea, în interesul unei bune administrări și pentru a permite serviciilor Comisiei să progreseze în cadrul anchetei, părților interesate li se poate solicita să furnizeze noi informații factuale în urma unei audieri.

5.9. *Instrucțiuni privind prezentarea observațiilor scrise și trimiterea chestionarelor completate și a corespondenței*

Informațiile transmise Comisiei în scopul anchetelor în materie de apărare comercială trebuie să nu facă obiectul unor drepturi de autor. Înainte de prezentarea către Comisie a unor informații și/sau a unor date care sunt protejate de drepturi de autor ale unor părți terțe, părțile interesate trebuie să solicite o autorizare specifică din partea deținătorului drepturilor de autor care să permită în mod explicit Comisiei: (a) să utilizeze informațiile și datele în scopul prezentei proceduri de apărare comercială și (b) să furnizeze informațiile și/sau datele părților interesate de prezenta anchetă, într-o formă care să le permită să-și exercite dreptul la apărare.

Toate informațiile prezentate în scris, inclusiv cele solicitate prin prezentul aviz, chestionarele completate și corespondența transmise de părțile interesate cu titlu confidențial trebuie să poarte mențiunea „Sensitive” ⁽¹³⁾ (cu caracter sensibil). Părțile care transmit informații pe parcursul prezentei anchete sunt invitate să ofere motive pentru solicitarea unui tratament confidențial.

Părțile care transmit informații cu mențiunea „Sensitive” trebuie să furnizeze rezumate cu caracter neconfidențial ale acestora, în temeiul articolului 19 alineatul (2) din regulamentul de bază, care vor purta mențiunea „For inspection by interested parties” (versiune destinată consultării de către părțile interesate). Aceste rezumate trebuie să fie suficient de detaliate pentru a permite o înțelegere rezonabilă a elementelor esențiale ale informațiilor transmise cu titlu confidențial. Dacă o parte care furnizează informații confidențiale nu prezintă motive întemeiate pentru solicitarea unui tratament confidențial sau nu pune la dispoziție un rezumat neconfidențial al acestora în formatul și de calitate solicitate, Comisia poate să nu ia în considerare respectivele informații, cu excepția cazului în care se poate demonstra în mod satisfăcător, utilizând surse adecvate, că informațiile sunt corecte.

⁽¹³⁾ Un document cu mențiunea „Sensitive” este un document considerat confidențial în temeiul articolului 19 din regulamentul de bază și al articolului 6 din Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VI din GATT 1994 (Acordul antidumping). De asemenea, acesta este protejat în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 145, 31.5.2001, p. 43).

Părțile interesate sunt invitate să prezinte toate documentele și cererile prin intermediul TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), inclusiv înputernicirile și fișele certificatelor scanate. Prin utilizarea TRON.tdi sau a e-mailului, părțile interesate își exprimă acordul cu privire la normele aplicabile transmiterii informațiilor pe cale electronică, conținute în documentul intitulat „CORESPONDENȚA CU COMISIA EUROPEANĂ ÎN CAZURILE DE APĂRARE COMERCIALĂ”, care este publicat pe site-ul Direcției Generale Comerț: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152581.pdf. Părțile interesate trebuie să își indice numele, adresa, numărul de telefon și o adresă de e-mail valabilă și trebuie să se asigure că adresa de e-mail furnizată este o adresă de e-mail oficială funcțională, care este verificată zilnic. După comunicarea datelor de contact, Comisia va comunica cu părțile interesate doar prin TRON.tdi sau prin e-mail, cu excepția cazului în care acestea solicită în mod explicit să primească toate documentele din partea Comisiei prin alte mijloace de comunicare sau cu excepția cazului în care natura documentului care trebuie trimis impune utilizarea unei scrisori recomandate. Pentru mai multe reguli și informații privind corespondența cu Comisia, inclusiv principiile aplicabile transmiterii prin TRON.tdi și prin e-mail, părțile interesate sunt invitate să consulte instrucțiunile sus-menționate privind comunicarea cu părțile interesate.

Adresa de corespondență a Comisiei este următoarea:

Comisia Europeană
Direcția Generală Comerț
Direcția G
Birou: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
ELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Adrese de e-mail:

Pentru aspecte legate de dumping: TRADE-R736-AD-DUCTILE@ec.europa.eu

Pentru aspecte legate de prejudiciu și de interesul Uniunii: TRADE-R736-R737-INJURY-DUCTILE@ec.europa.eu

6. Calendarul anchetei

Ancheta se încheie, în mod normal, în termen de 12 luni și, în orice caz, nu mai târziu de 15 luni de la data publicării prezentului aviz, în conformitate cu articolul 11 alineatul (5) din regulamentul de bază.

7. Transmiterea informațiilor

Ca regulă generală, părțile interesate pot să transmită informații doar în termenele specificate la punctul 5 din prezentul aviz.

Pentru a încheia ancheta în termenele obligatorii, Comisia nu va accepta informații din partea părților interesate după expirarea termenului de prezentare a observațiilor cu privire la comunicarea constatărilor finale sau, dacă este cazul, după expirarea termenului de prezentare a observațiilor cu privire la comunicarea constatărilor finale suplimentare.

8. Posibilitatea de a prezenta observații cu privire la informațiile transmise de alte părți

Pentru a se garanta drepturile la apărare, părțile interesate trebuie să aibă posibilitatea de a prezenta observații cu privire la informațiile transmise de alte părți interesate. Atunci când prezintă astfel de observații, părțile interesate se pot referi numai la aspectele semnalate în informațiile transmise de celelalte părți interesate și nu pot semnală aspecte noi.

Observațiile cu privire la informațiile furnizate de alte părți interesate ca răspuns la comunicarea constatărilor definitive trebuie prezentate în termen de 5 zile de la termenul pentru prezentarea observațiilor privind constatările definitive, cu excepția cazului în care se prevede altfel. În cazul în care există o comunicare a constatărilor finale suplimentare, observațiile transmise de alte părți interesate ca răspuns la această comunicare suplimentară trebuie să aibă loc în termen de 1 zi de la termenul pentru prezentarea observațiilor privind această comunicare suplimentară, cu excepția cazului în care se prevede altfel.

Calendarul stabilit nu aduce atingere dreptului Comisiei de a solicita informații suplimentare de la părțile interesate, în cazuri justificate în mod corespunzător.

9. Prelungirea termenelor specificate în prezentul aviz

Orice prelungire a termenelor prevăzute în prezentul aviz trebuie să fie solicitată numai în circumstanțe excepționale și va fi acordată doar dacă este justificată corespunzător în urma prezentării unor motive întemeiate. În orice caz, orice prelungire a termenului prevăzut pentru transmiterea răspunsului la chestionare se va limita, în mod normal, la trei zile și nu va depăși, de regulă, șapte zile. În ceea ce privește termenele pentru transmiterea altor informații specificate în avizul de deschidere, prelungirile se vor limita la trei zile, cu excepția cazului în care se demonstrează existența unor circumstanțe excepționale.

10. Lipsa cooperării

În cazurile în care o parte interesată nu permite accesul la informațiile necesare, nu le furnizează în termenele prevăzute sau obstrucționează în mod semnificativ ancheta, se pot formula constatări, pozitive sau negative, pe baza datelor disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază.

În cazul în care se constată că orice parte interesată a transmis informații false sau înșelătoare, informațiile respective pot să nu fie luate în considerare și pot fi utilizate datele disponibile.

Dacă o parte interesată nu cooperează sau cooperează doar parțial și, în consecință, constatările se bazează pe datele disponibile, în conformitate cu articolul 18 din regulamentul de bază, rezultatul ar putea fi mai puțin favorabil respectivei părți decât dacă aceasta ar fi cooperat.

Faptul că nu se oferă un răspuns pe suport electronic nu este considerat un refuz de a coopera, cu condiția ca partea interesată în cauză să demonstreze că prezentarea unui răspuns în forma cerută ar antrena sarcini sau costuri suplimentare nerezonabile. Partea interesată ar trebui să contacteze imediat Comisia în acest sens.

11. Consilierul-auditor

Părțile interesate pot solicita intervenția consilierului-auditor pentru proceduri comerciale. Consilierul-auditor examinează cererile de acces la dosar, litigiile privind confidențialitatea documentelor, cererile de amânare a termenelor și orice alte cereri privind drepturile la apărare ale părților interesate și ale terților, care ar putea să apară în cursul procedurii.

Consilierul-auditor poate organiza audieri și poate acționa ca mediator între partea sau părțile interesate și serviciile Comisiei, pentru a asigura exercitarea deplină a drepturilor la apărare ale părților interesate. Cererile de audiere adresate consilierului-auditor ar trebui să fie formulate în scris și să precizeze motivele pe care se bazează. Consilierul-auditor va examina motivele care stau la baza cererilor. Aceste audieri ar trebui să aibă loc doar dacă problemele nu au fost soluționate cu serviciile Comisiei în timp util.

Orice cerere trebuie să fie transmisă în timp util și cu promptitudine, pentru a nu se periclita buna desfășurare a procedurii. În acest sens, părțile interesate trebuie să solicite intervenția consilierului-auditor în cel mai scurt timp posibil de la apariția evenimentului care justifică o astfel de intervenție. Consilierul-auditor va examina motivele cererilor de intervenție, natura problemelor ridicate și impactul acestor aspecte asupra dreptului la apărare, ținând seama în mod corespunzător de interesele unei bune administrări și de finalizarea la timp a anchetei.

Pentru mai multe informații și date de contact, părțile interesate pot consulta paginile dedicate consilierului-auditor de pe site-ul DG Comerț: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

12. Posibilitatea de a solicita o reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază

Întrucât prezenta reexaminare efectuată în perspectiva expirării măsurilor este deschisă în conformitate cu dispozițiile articolului 11 alineatul (2) din regulamentul de bază, constatările sale nu vor conduce la modificarea măsurilor existente, ci la abrogarea sau menținerea acestora în conformitate cu articolul 11 alineatul (6) din regulamentul de bază.

Dacă oricare dintre părțile interesate consideră că este necesară o reexaminare a măsurilor pentru a permite o eventuală modificare a acestora, partea respectivă poate solicita o reexaminare în temeiul articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază.

Părțile care doresc să solicite o astfel de reexaminare, care ar urma să se desfășoare independent de reexaminarea efectuată în perspectiva expirării măsurilor menționată în prezentul aviz, pot contacta Comisia la adresa indicată mai sus.

13. Prelucrarea datelor cu caracter personal

Toate datele cu caracter personal colectate pe parcursul prezentei anchete vor fi tratate în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽¹⁴⁾.

Un aviz privind protecția datelor, care conține informații pentru toate persoanele cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal în cadrul activităților de apărare comercială ale Comisiei, este disponibil pe site-ul web al DG Comerț: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>

—

⁽¹⁴⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE, (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

ANEXĂ

- | | |
|------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Versiune cu caracter sensibil („Sensitive”) |
| <input type="checkbox"/> | Versiune destinată consultării de către părțile interesate („For inspection by interested parties”) |
| (a se bifa căsuța corespunzătoare) | |

REEXAMINARE ÎN PERSPECTIVA EXPIRĂRII MĂSURILOR ANTIDUMPING APLICABILE IMPORTURILOR DE TUBURI ȘI ȚEVI DIN FONTĂ DUCTILĂ ORIGINARE DIN INDIA

INFORMAȚII PENTRU SELECTAREA EȘANTIONULUI DE IMPORTATORI NEAFILIAȚI

Prezentul formular este menit să ajute importatorii neafiliați să furnizeze informațiile necesare pentru eșantionare solicitate la punctul 5.3.2 din avizul de deschidere.

Atât versiunea cu caracter sensibil („Sensitive”), cât și versiunea destinată consultării de către părțile interesate („For inspection by interested parties”) trebuie returnate Comisiei după cum se indică în avizul de deschidere.

1. IDENTITATE ȘI DATE DE CONTACT

Vă rugăm să precizați următoarele date cu privire la societatea dumneavoastră:

Denumirea societății	
Adresa	
Persoana de contact	
Adresa de e-mail	
Telefon	
Fax	

2. CIFRA DE AFACERI ȘI VOLUMUL VÂNZĂRILOR

Indicați cifra de afaceri totală a societății dumneavoastră, în euro (EUR), cifra de afaceri și greutatea aferente importurilor în Uniune și revânzărilor pe piața Uniunii după importul din India, din cursul perioadei anchetei de reexaminare (1 ianuarie 2020-31 decembrie 2020), de tuburi și țevi din fontă ductilă, conform definiției din avizul de deschidere.

	Tone	Valoarea în euro (EUR)
Cifra de afaceri totală a societății dumneavoastră, exprimată în euro (EUR)		
Importurile în Uniune de produs care face obiectul reexaminării originar din India		
Importurile în Uniune de produs care face obiectul reexaminării (toate originile)		
Revânzările pe piața Uniunii, după importul din India, ale produsului care face obiectul reexaminării		

3. ACTIVITĂȚI ALE SOCIETĂȚII DUMNEAVOASTRĂ ȘI ALE SOCIETĂȚILOR AFILIATE ⁽¹⁾

Vă rugăm să furnizați detalii care descriu exact activitățile societății, precum și ale tuturor societăților afiliate (vă rugăm să le enumerați și să precizați relația cu societatea dumneavoastră) implicate în producția și/sau vânzarea (la export și/sau pe piața internă) a produsului care face obiectul reexaminării. Astfel de activități, fără însă a se limita la acestea, pot include cumpărarea produsului care face obiectul reexaminării sau producerea acestuia prin acorduri de subcontractare sau prelucrarea sau comercializarea produsului care face obiectul reexaminării.

Denumirea și adresa societății	Activități	Relația

4. ALTE INFORMAȚII

Vă rugăm să furnizați orice alte informații relevante pe care le considerați utile pentru a ajuta Comisia să selecteze eșantionul.

5. CERTIFICARE

Prin comunicarea informațiilor menționate anterior, societatea dumneavoastră își exprimă acordul cu privire la eventuala sa includere în eșantion. Dacă este selectată pentru a fi inclusă în eșantion, societatea dumneavoastră va trebui să completeze un chestionar și să accepte o vizită la sediul său pentru verificarea răspunsului dat. Dacă societatea dumneavoastră indică faptul că nu este de acord cu o eventuală includere în eșantion, se va considera că ea nu a cooperat la anchetă. Constatările Comisiei în cazul importatorilor necooperanți se bazează pe datele disponibile, iar rezultatul le poate fi mai puțin favorabil acestor societăți decât dacă ar fi cooperat.

Semnătura reprezentantului autorizat:

Numele și funcția reprezentantului autorizat:

Data:

⁽¹⁾ În conformitate cu articolul 127 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, se consideră că două persoane sunt afiliate dacă: (a) una dintre ele face parte din conducerea sau consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane; (b) au calitatea juridică de asociați; (c) una este angajatorul celeilalte; (d) o terță parte posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane; (e) în cazul în care unul dintre ei îl controlează, în mod direct sau indirect, pe celălalt; (f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o terță persoană; (g) împreună, controlează direct sau indirect o terță persoană; sau (h) sunt membre ale aceleiași familii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558). Se consideră că persoanele sunt membre ale aceleiași familii numai dacă sunt legate prin una dintre următoarele relații: (i) soț și soție; (ii) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul I; (iii) frați și surori (buni, consangvini și uterini); (iv) ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul II; (v) unchi sau mătușă și nepot sau nepoată; (vi) socri și ginere sau noră; (vii) cumnați și cumnate. În conformitate cu articolul 5 punctul 4 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii, „persoană” înseamnă o persoană fizică, o persoană juridică sau orice asociere de persoane care nu este persoană juridică, dar care este recunoscută în conformitate cu legislația Uniunii sau cu cea națională ca având capacitatea de a încheia acte juridice (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei

(2021/C 90/08)

Prezenta comunicare este publicată în conformitate cu articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei ⁽¹⁾.

COMUNICARE A UNEI MODIFICĂRI STANDARD CARE VIZEAZĂ DOCUMENTUL UNIC

„LUBERON”

PDO-FR-A0920-AM03

Data comunicării: 14.12.2020

DESCRIEREA ȘI MOTIVELE MODIFICĂRII APROBATE

1. Managementul podgoriei

Sunt precizate condițiile de interzicere a erbicidării chimice și a acoperirii solului cu folie de plastic. Aceste dispoziții sunt adăugate în scopul prezervării caracteristicilor mediului fizic și biologic care constituie un element fundamental al arealului.

Această modificare nu afectează documentul unic.

2. Obligații referitoare la declarare – declarația privind ambalarea

Se precizează că declarația privind ambalarea se adresează organismului de control agreat în termen de maximum trei zile lucrătoare după data ambalării, în loc de înaintea ambalării. În ceea ce privește vinurile vândute în vrac consumatorilor, trebuie adresată organismului de control agreat o declarație privind vânzarea în vrac către consumator, în termen de maximum trei zile lucrătoare de la data ieșirii din unitățile de vinificație.

Această modificare nu afectează documentul unic.

3. Referiri la organismul de control

Referirile la structura de control sunt actualizate prin adăugarea coordonatelor organismului de control CERTIPAQ, un organism terț care oferă garanții de competență, de imparțialitate și de independență sub autoritatea INAO, pe baza unui plan de control aprobat.

Această modificare este introdusă la punctul „Date de contact” din documentul unic.

DOCUMENT UNIC

1. Denumirea produsului

Luberon

2. Tipul indicației geografice

DOP – Denumire de origine protejată

3. Categoriile de produse vitivinicole

1. Vin

4. Descrierea vinului (vinurilor)

Vinuri roze

Vinurile prezintă o tărie alcoolică naturală minimă în volume de 11,5 %.

Vinurile prezintă un conținut de zaharuri fermentabile mai mic sau egal cu 4 g/l.

După îmbogățire, vinurile nu depășesc o tărie alcoolică totală în volume de 13 %.

⁽¹⁾ JO L 9, 11.1.2019, p. 2.

Vinurile provin din asamblarea a cel puțin două soiuri de struguri.

Vinurile roze fac legătura între podgoria din Valea Ronului și influențele mediteraneene, inclusiv provensale. Sunt vinuri proaspete, fructate, care prezintă adesea arome de fructe exotice, puse în valoare de o vivacitate echilibrată.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volume)	
Aciditatea totală minimă	în miliechivalenți per litru
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	
Conținutul maxim de dioxid de sulf total (în miligrame pe litru)	

Vinuri roșii

Vinurile prezintă o tărie alcoolică naturală minimă în volume de 12 %.

După îmbogățire, vinurile nu depășesc o tărie alcoolică totală în volume de 13,5 %.

Vinurile prezintă un conținut de zaharuri fermentabile mai mic sau egal cu 4 g/l, atunci când tăria alcoolică în volume este mai mare de 14 %, și mai mic sau egal cu 3 g/l, atunci când tăria alcoolică în volume este mai mică de 14 %.

Conținutul de acid malic este mai mic de 0,4 grame pe litru în etapa ambalării.

Vinurile provin din asamblarea a cel puțin două soiuri de struguri.

Vinurile roșii sunt echilibrate, cu o paletă aromatică fructată, dominată în special de fructe roșii proaspete, cum ar fi coacăzele negre.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volume)	
Aciditatea totală minimă	în miliechivalenți per litru
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	
Conținutul maxim de dioxid de sulf total (în miligrame pe litru)	

Vinuri albe

Vinurile prezintă o tărie alcoolică naturală minimă în volume de 11,5 %.

După îmbogățire, vinurile nu depășesc o tărie alcoolică totală în volume de 13 %.

Vinurile prezintă un conținut de zaharuri fermentabile mai mic sau egal cu 4 g/l.

Vinurile provin din asamblarea a cel puțin două soiuri de struguri.

Vinurile albe sunt suple și aromate, adesea cu note subtile de citrice. Ele prezintă un echilibru între prospețime și corpolență, care le pune în valoare mineralitatea.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volume)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volume)	
Aciditatea totală minimă	în miliechivalenți per litru

Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	
Conținutul maxim de dioxid de sulf total (în miligrame pe litru)	

5. Practici vitivinicole

(a) Practici oenologice specifice

Practică oenologică specifică

— Pentru elaborarea vinurilor roze, vinificatorul este autorizat să utilizeze cărbune de uz oenologic doar în musturile de presă, într-o proporție care nu poate depăși 20 % din volumul total de vin produs de operatorul în cauză pentru recolta respectivă.

Distanța dintre rânduri și tăierea

Practică de cultivare

— Fiecare butuc trebuie să dispună de o suprafață maximă de 2,5 m². Această suprafață se obține înmulțind distanțele dintre rânduri cu spațiile dintre butucii de pe același rând;

— Distanța dintre rânduri nu poate să fie mai mare de 2,5 m;

— Distanța dintre butucii de pe același rând este cuprinsă între 0,8 și 1,2 metri.

Vița-de-vie este tăiată utilizând următoarele metode:

— fie prin tăiere scurtă („Gobelet” sau „cordon de Royat”), cu maximum 6 cepuri de rod pe butuc, fiecare cep de rod având maximum 2 ochi;

— fie prin metoda Guyot simplu, cu maximum 6 ochi pe coarda de rod și un cep de rod cu maximum 2 ochi.

Irigarea

Practică de cultivare

Irigarea poate fi autorizată.

(b) *Randamente maxime*

66 de hectolitri la hectar

6. Arealul geografic delimitat

Recoltarea strugurilor, vinificarea și elaborarea vinurilor sunt realizate pe teritoriul următoarelor comune din departamentul Vaucluse: Ansois, Apt, La Bastide-des-Jourdans, La Bastidonne, Beaumont-de-Pertuis, Bonnieux, Cabrières-d'Aigues, Cadenet, Castellet, Cheval-Blanc, Cucuron, Goult, Grambois, Lacoste, Lauris, Lourmarin, Maubec, Ménerbes, Mérindol, Mirabeau, La Motte-d'Aigues, Oppède, Pertuis, Peypin-d'Aigues, Puget-sur-Durance, Puyvert, Robion, Saignon, Saint-Martin-de-Castillon, Saint-Martin-de-la-Brasque, Sannes, Les Taillades, La Tour-d'Aigues, Vaugines, Villelaure, Vitrolles-en-Luberon.

7. Soiul (soiurile) de struguri de vin principal(e)

Bourboulenc B – Doucillon blanc

Carignan N

Cinsaut N – Cinsault

Clairette B

Grenache N

Grenache blanc B

Marsanne B

Marselan N

Mourvèdre N – Monastrell

Roussanne B

Syrah N - Shiraz

Ugni blanc B

Vermentino B – Rolle

Viognier B

8. Descrierea legăturii (legăturilor)

Arealul geografic formează o unitate remarcabilă în jurul masivului calcaros Luberon. Acest areal, care face parte din ansamblul podgoriilor de pe Valea Ronului, este limitat la nord de valea râului Apt și de limita arealului denumirii de origine controlată „Ventoux”, la sud de valea râului Durance, la est de poalele Alpilor din Haute Provence și la vest de câmpia Vaucluse.

Situată pe versanții sau la poalele unor masive calcaroase impunătoare, vița de vie este plantată pe parcele ale căror soluri au beneficiat de aporturi de prundișuri calcaroase care favorizează încălzirea și drenajul, fiind, în mod evident, propice pentru producția de struguri de calitate.

Clima mediteraneeană este favorabilă coacerii strugurilor datorită temperaturii și însoțirii din timpul verii, care este și perioada de acumulare a zaharurilor și a polifenolilor în boabe. Datorită acțiunii vântului, care alungă norii, podgoria este relativ protejată împotriva atacurilor criptogamice. Luminozitatea joacă, la rândul său, un rol important, favorizând dezvoltarea precursorilor aromatici. Acest teritoriu, deschis la est influențelor alpine, se caracterizează și prin variații puternice ale temperaturii diurne. Aceste variații, mai ales în etapa de coacere a strugurilor, influențează în mod direct echilibrul vinurilor, ceea ce permite o dezvoltare lentă a fenolilor și obținerea unor vinuri rotunde, pline, proaspete și elegante.

Producătorii de vinuri cu denumirea „Luberon” și-au ameliorat în mod constant mijloacele pentru a obține recolte de calitate în bune condiții termice, atât la nivelul podgoriei, grație unor programe de plantare a unor soiuri de calitate, cât și la nivelul elaborării vinului, prin modernizarea materialelor vinicole.

„Luberon”-ul este deosebit de atractiv pentru turiști, datorită munților, pădurilor, legendelor și castelelor sale. Vizitatorii descoperă acest masiv făcând turul plantațiilor de viță-de-vie și al satelor de munte.

9. Alte condiții esențiale (ambalarea, etichetarea, alte cerințe)

Unitatea geografică mai restrânsă

Cadrul juridic:

Legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Dispoziții complementare referitoare la etichetare

Descrierea condiției:

Pe eticheta vinurilor care beneficiază de denumirea de origine controlată poate figura numele unei unități geografice mai mici, cu condiția:

- să fie vorba despre un loc înscris în cadastru;
- ca acest loc să figureze în declarația de recoltă.

Unitatea geografică superioară

Cadrul juridic:

Legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Dispoziții complementare referitoare la etichetare

Descrierea condiției:

Pe eticheta vinurilor care beneficiază de denumirea de origine controlată poate figura numele unității geografice mai mari „Vignobles de la Vallée du Rhône”, în conformitate cu condițiile specificate în acordul semnat între diferitele organisme de apărare și de gestionare în cauză.

Zona situată în imediata vecinătate

Cadrul juridic:

Legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Derogare privind producerea în arealul geografic delimitat

Descrierea condiției:

Departamentul Alpes-de-Haute-Provence: Aubenas-les-Alpes, Banon, Céreste, Corbières, L'Hospitalet, Montfuron, Montjustin, Montsalier, Oppédette, Pierrevert, Redortiers, Reillanne, Revest-des-Brousses, Revest-du-Bion, La Rochegiron, Sainte-Croix-à-Lauze, Sainte-Tulle, Saumane, Simiane-la-Rotonde, Vachères, Villemus;

Departamentul Bouches-du-Rhône: Alleins, Aureille, Barbentane, Cabannes, Charleval, Chateaubert, Eygalières, Eyguières, Eyragues, Graveson, Jouques, Lamanon, Lambesc, Malmort, Meyrargues, Molléges, Mouries, Noves, Orgon, Peyrolles-en-Provence, Plan-d'Orgon, Le Puy-Sainte-Reparate, Rognes, Rognonas, La Roque-d'Anthéron, Saint-Andiol, Saint-Cannat, Saint-Estève-Janson, Saint-Paul-Lez-Durance, Saint-Rémy-de-Provence, Senas, Vernègues, Verquières;

Departamentul Var: Artigues, Ginasservis, Rians, Saint-Julien, La Verdière, Vinon-sur-Verdon;

Departamentul Vaucluse: Aurel, Auribeau, Avignon, Le Beaucet, Beaumettes, Bedoin, Blauvac, Buoux, Cabrières-d'Avignon, Caseneuve, Caumont-sur-Durance, Cavaillon, Châteauneuf-de-Gadagne, Crillon-le-Brave, Flassan, Fontaine-de-Vaucluse, Gargas, Gignac, Gordes, L'Isle-sur-la-Sorgue, Jonquerettes, Joucas, Lagarde-d'Apt, Lagnes, Lioux, Malmort-du-Comtat, Méthamis, Modène, Monieux, Morières-lès-Avignon, Mormoiron, Murs, Pernes-les-Fontaines, La Roque-sur-Pernes, Roussillon, Rustrel, Saint-Christol, Saint-Didier, Saint-Pantaléon, Saint-Pierre-de-Vassols, Saint-Saturnin-lès-Apt, Saint-Saturnin-lès-Avignon, Saint-Trinit, Sault, Saumane-de-Vaucluse, Sivergues, Le Thor, Velleron, Venasque, Viens, Villars, Villes-sur-Auzon.

Link către caietul de sarcini al produsului

http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-91fe7e08-c446-42f8-97c8-c0eaf478f6e

Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei

(2021/C 90/09)

Prezenta comunicare este publicată în conformitate cu articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei ⁽¹⁾.

COMUNICARE A UNEI MODIFICĂRI STANDARD CARE VIZEAZĂ DOCUMENTUL UNIC

„JUMILLA”

PDO-ES-A0109-AM04

Data comunicării: 16.12.2020

DESCRIEREA ȘI JUSTIFICAREA MODIFICĂRII APROBATE

1. Modificări ale modului în care sunt formulate caracteristicile analitice [punctul 2 litera (a) din caietul de sarcini și punctul 4 din documentul unic]

(a) Eliminarea valorilor minime pentru tăria alcoolică totală în volume în cazul vinurilor seci.

Valorile tăriei alcoolice totale în volume au fost eliminate în cazul vinurilor seci, deoarece sunt identice cu valorile tăriei alcoolice dobândite minime în volume, ceea ce face ca includerea lor să fie redundantă. Acest lucru simplifică textul fără a modifica cerințele.

(b) Menționarea cerințelor analitice neincluse în tabel.

Valorile aferente zaharurilor totale și dioxidului de sulf nu sunt definite în mod suficient în caietul de sarcini în vigoare, iar acest fapt poate crea confuzie în rândul operatorilor. Prin urmare, au fost detaliate mențiunile referitoare la fiecare componentă, precizându-se unitățile de măsură. În conformitate cu normele actuale, zaharurile totale trebuie exprimate ca glucoză și fructoză.

2. O definiție îmbunătățită a caracteristicilor organoleptice [punctul 2 litera (b) din caietul de sarcini și punctul 4 din documentul unic]

A fost modificată descrierea organoleptică a fiecărei categorii. Textul a fost actualizat și corectat în conformitate cu activitatea comisiei de degustare a organismului de control. Anumiți termeni și referințe au fost înlocuiți cu expresii mai adecvate pentru analiza senzorială. Fiecare categorie a fost definită mai obiectiv pentru a stabili descriptori specifici și a facilita analiza. Au fost eliminate adjectivele inutile.

3. Clarificarea anumitor practici oenologice specifice [punctul 3 litera (b) din caietul de sarcini și punctul 5 litera (a) din documentul unic]

A. A fost înlocuit parametrul referitor la tăria alcoolică necesară a strugurilor destinați producerii vinului care beneficiază de DOP. În loc de „tăria alcoolică naturală minimă în volume exprimată în procente”, parametrul este acum „grade Baumé”, deoarece acesta este măsurat atunci când strugurii ajung în unitatea de vinificație.

B. A fost clarificat modul de calcul al randamentului de extracție. Pentru a se evita interpretările incorecte, se specifică faptul că randamentul se calculează ca litri de vin finit raportat la kilogramele de struguri utilizate.

4. Utilizarea finală a strugurilor de pe parcele cu producții excedentare (punctul 5 din caietul de sarcini)

Strugurii de pe parcele cu producții excedentare nu pot fi utilizați pentru producerea vinului cu această denumire de origine. Pentru a se evita orice îndoială, au fost stabilite în mod clar consecințele nerespectării acestei dispoziții.

⁽¹⁾ JO L 9, 11.1.2019, p. 2.

5. **Actualizarea cadrului juridic relevant [punctul 8 litera (a) din caietul de sarcini]**

Au fost eliminate trimerterile la legislația caducă și s-a făcut trimitere la legislația în vigoare.

6. **Includerea unor cerințe suplimentare [punctul 8 litera (b) din caietul de sarcini]**

Operatorii elaborează periodic „norme aplicabile campaniei”, cu cerințe sau clarificări suplimentare față de cele prevăzute în caietul de sarcini. Este important să se sublinieze faptul că respectarea acestora este obligatorie.

7. **Cerințe referitoare la ambalare [punctul 8 litera (b) din caietul de sarcini]**

S-a stipulat că materialul de ambalare și volumul recipientelor trebuie să fie reglementate de legislația națională și să fi fost autorizate de Consiliul de reglementare. În cazul sistemului „bag-in-box”, volumul maxim este de zece litri pentru vinurile albe, roze și roșii. Sunt excluse vinurile cu mențiunea „Reserva” și „Gran Reserva”, deoarece acestea trebuie, prin definiție, să petreacă timp în sticlă. Alegerea mărimii recipientelor în care produsul este prezentat consumatorilor este o decizie comercială. Aceasta este responsabilitatea operatorilor, care convin asupra unor cerințe comune.

8. **Modificări ale cerințelor referitoare la etichetele vinurilor [punctul 8 litera (b) din caietul de sarcini și punctul 9 din documentul unic]**

A fost inclusă dimensiunea stabilită a caracterelor pentru denumirea protejată și pentru termenul juridic „denominación de origen protegido” sau, după caz, pentru termenul „denominación de origen”. Se menționează, de asemenea, obligația de a respecta legislația aplicabilă în vigoare, precum și normele Consiliului de reglementare privind etichetarea. Mărcile de calitate de pe etichete, precum și sigiliile și numerele de serie trebuie să fie vizibile pe ambalaj pentru a se asigura transparența informațiilor. Au fost, de asemenea, actualizate trimerterile la legislație din această secțiune, împreună cu denumirile organismelor administrative competente.

Cerințele comune de etichetare au fost stabilite prin consens.

9. **Eliminarea derogărilor de la normele referitoare la plantația viticolă [punctul 8 litera (b) din caietul de sarcini]**

Soiul „Mesquera” nu este autorizat pentru DOP „Jumilla”. Cu toate acestea, au existat derogări pentru parcelele înregistrate în registrul viticol al Consiliului de reglementare înainte de 1995. Această derogare a fost eliminată, deoarece nu mai există astfel de plantații viticole.

DOCUMENT UNIC

1. **Denumirea produsului**

Jumilla

2. **Tipul de indicație geografică**

DOP – Denumire de origine protejată

3. **Categoriile de produse vitivinicole**

1. Vin

3. Vin licoros

4. **Descrierea vinului (vinurilor)**

Vinuri albe („Jumilla” și „Jumilla Dulce”)

Aspect: variază de la culoarea oțelului la cea a topazului. Limpede și strălucitor.

Aromă: de fructe proaspete. Vinurile dulci pot prezenta note de fructe uscate.

Gust: echilibru între aciditate și dulceață. În cazul vinurilor dulci, dulceața predomină în raport cu aciditatea.

* Cerințele analitice care nu sunt incluse în tabel sunt în conformitate cu legislația vitivinicolă a UE în vigoare.

Caracteristicile analitice generale

Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum)	11
Aciditatea totală minimă	4 grame pe litru, exprimată sub formă de acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	13,3
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	

Vinuri roze („Jumilla” și „Jumilla Dulce”)

Aspect: variază de la roz-zmeură la roz-somon pal. Limpede și strălucitor.

Aromă: de fructe proaspete, fructe roșii. Vinurile dulci pot prezenta note de fructe uscate.

Gust: aciditate echilibrată. În cazul vinurilor dulci, dulceața predomină în raport cu aciditatea.

* Cerințele analitice care nu sunt incluse în tabel sunt în conformitate cu legislația vitivinicolă a UE în vigoare.

Caracteristicile analitice generale

Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum)	11,5
Aciditatea totală minimă	4 grame pe litru, exprimată sub formă de acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	13,3
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	

Vinuri roze (Jumilla Monastrell)

Aspect: variază de la roz-zmeură la roz-somon pal. Limpede și strălucitor.

Aromă: de fructe proaspete, fructe roșii. Vinurile dulci pot prezenta note de fructe uscate.

Gust: aciditate echilibrată. În cazul vinurilor dulci, dulceața predomină în raport cu aciditatea.

* Cerințele analitice care nu sunt incluse în tabel sunt în conformitate cu legislația vitivinicolă a UE în vigoare.

Caracteristicile analitice generale

Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum)	12
Aciditatea totală minimă	4 grame pe litru, exprimată sub formă de acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	13,3
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	

Vinuri roșii (Jumilla Monastrell)

Aspect: variază de la violet la roșu-cărămiziu; vinurile dulci pot avea o nuanță ocru. Limpede și strălucitor.

Aromă: de fructe roșii, fructe negre. Vinurile dulci prezintă note de fructe uscate.

Gust: aciditate echilibrată. Gust tanic. În cazul vinurilor dulci, dulceața predomină în raport cu aciditatea.

* Cerințele analitice care nu sunt incluse în tabel sunt în conformitate cu legislația vitivinicolă a UE în vigoare.

Caracteristicile analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum)	12,5
Aciditatea totală minimă	4 grame pe litru, exprimată sub formă de acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	13,3
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	

Vinuri roșii („Jumilla” și „Jumilla Dulce”)

Aspect: variază de la violet la roșu-cărămiziu; vinurile dulci pot avea o nuanță ocru. Limpede și strălucitor.

Aromă: de fructe roșii, fructe negre. Vinurile dulci prezintă note de fructe uscate.

Gust: aciditate echilibrată. Gust tanic. În cazul vinurilor dulci, dulceața predomină în raport cu aciditatea.

* Cerințele analitice care nu sunt incluse în tabel sunt în conformitate cu legislația vitivinicolă a UE în vigoare.

Caracteristicile analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum)	12
Aciditatea totală minimă	4 grame pe litru, exprimată sub formă de acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	13,3
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	

Vinuri licoroase (Tinto Monastrell)

Aspect: variază de la roșu-cireașă la ocru. Limpede și strălucitor.

Aromă: de fructe negre, fructe uscate.

Gust: dulceața predomină în raport cu aciditatea. Gust tanic.

* Cerințele analitice care nu sunt incluse în tabel sunt în conformitate cu legislația vitivinicolă a UE în vigoare.

Caracteristicile analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % de volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % de volum)	15
Aciditatea totală minimă	(în miliechivalenți pe litru)
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	

5. PRACTICI OENOLOGICE

(a) Practici oenologice specifice

Metoda de cultivare

Plantațiile viticole care beneficiază de denumirea de origine protejată „Jumilla” pot face obiectul unei cultivări extensive sau al unor metode intensive de cultivare.

— Cultivarea extensivă: pentru plantațiile viticole în care, din motive legate de relief, altitudine, precipitații și alți factori de mediu, densitatea de plantare respectă următorii parametri agricoli:

maximum 1 900 de butuci pe hectar și minimum 1 100 de butuci pe hectar.

— Cultivarea intensivă: pentru plantațiile viticole care, tot din motive legate de mediu, respectă următorii parametri agricoli:

densitatea de plantare între 3 350 și 1 500 de butuci pe hectar.

Practică oenologică specifică

Strugurii sunt recoltați într-un mod care nu dăunează calității lor. Pentru vinurile cu DOP se folosesc numai struguri sănătoși, care sunt suficient de copti, cu cel puțin 10,7° Baumé pentru strugurii albi și 11° Baumé pentru strugurii roșii.

Strugurii Monastrell destinați utilizării pentru vinul licoros trebuie să aibă minimum 13° Baumé în momentul recoltării.

La extragerea mustului și a vinului, presiunea aplicată conduce la obținerea unui randament maxim care, după transformare, nu poate depăși 74 de litri de vin finit la 100 de kilograme de struguri.

În scopul calculării datei de început a proceselor de învechire se ia în considerare prima zi a lunii octombrie a fiecărui an.

(b) Randamente maxime

Soiuri roșii, cultură extensivă

5 000 de kilograme de struguri pe hectar

Soiuri roșii, cultură extensivă

37 de hectolitri pe hectar

Soiuri albe, cultură extensivă

5 625 de kilograme de struguri pe hectar

Soiuri albe, cultură extensivă

41,62 hectolitri pe hectar

În cadrul culturii intensive

8 750 de kilograme de struguri pe hectar

În cadrul culturii intensive

64,75 hectolitri pe hectar

6. Arealul geografic delimitat

Arealul de producție a vinurilor cu denumirea de origine protejată „Jumilla” cuprinde terenuri situate în localitățile Jumilla, din provincia Murcia, precum și Fuentealamo, Albatana, Ontur, Hellín, Tobarra și Montealegre del Castillo din provincia Albacete.

7. Soiul/soiurile de struguri de vin principal/principale

AIRÉN

CABERNET SAUVIGNON

CHARDONNAY

GARNACHA TINTA – LLADONER

GARNACHA TINTORERA

MACABEO – VIURA

MALVASIA AROMÁTICA – MALVASÍA SITGES

MERLOT

MONASTRELL

MOSCATEL DE GRANO MENUDO – MOSCATEL MORISCO

PEDRO XIMÉNEZ

PETIT VERDOT

SAUVIGNON BLANC

SYRAH

TEMPRANILLO – CENCIBEL

VERDEJO

8. Descrierea legăturii (legăturilor)

Vinuri

Cel mai important soi de struguri este Monastrell. Este un soi foarte rezistent, perfect adaptat la condițiile aspre ale zonei, care constau în secetă, veri foarte calde și înghețuri de primăvară. Din acest soi se produc vinuri generoase, cărnoase, bogate în alcool și aciditate, cu arome foarte caracteristice de fructe coapte și cu o astringență bine integrată.

Celelalte soiuri autorizate completează perfect soiul Monastrell, stabilizând culoarea și adăugând aciditate și capacitate de învechire și armonizând perfect aromele.

Vinuri licoroase

Aceste vinuri sunt produse din soiul Monastrell, care le conferă o intensitate a culorii ce variază de la medie la foarte ridicată; culoarea vinurilor poate fi eventual opacă. Aceasta este rezultatul temperaturilor ridicate caracteristice arealului.

9. Condiții suplimentare esențiale (ambalare, etichetare, alte cerințe)

Etichetarea vinurilor

Cadrul juridic:

În legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Dispoziții suplimentare privind etichetarea

Descrierea condiției:

Denumirea de origine protejată trebuie să figureze în mod vizibil pe etichete, cu caractere a căror înălțime minimă este de 3 milimetri și a căror înălțime maximă este de 10 milimetri.

Denumirea trebuie să figureze lângă cuvintele „Denominación de Origen Protegida” sau „Denominación de Origen”, care trebuie să fie scrise cu caractere de minimum 2 milimetri înălțime, dar care trebuie să fie întotdeauna mai mici decât denumirea pe care o însoțesc.

Celelalte mențiuni vor fi cele prevăzute în legislația generală privind etichetarea vinului și în normele și reglementările specifice privind etichetarea stabilite de Consiliul de reglementare, aflate în vigoare în prezent.

Ambalajele trebuie să includă sigilii de calitate, etichete față/verso sau etichete numerotate emise de Consiliul de reglementare. Acestea trebuie să fie aplicate de către unitatea vinicolă și să fie vizibile pe ambalaj într-un mod care să împiedice reutilizarea lor.

Link către caietul de sarcini

https://www.mapa.gob.es/es/alimentacion/temas/calidad-diferenciada/20201029pcdopjumillacorreccion_tcm30-552789.pdf

Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei

(2021/C 90/10)

Prezenta comunicare este publicată în conformitate cu articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei ⁽¹⁾.

COMUNICARE PRIVIND APROBAREA UNEI MODIFICĂRI STANDARD

„VIILE TIMIȘULUI”

PGI-RO-A0108-AM01

Data comunicării: 16.12.2020

DESCRIEREA ȘI JUSTIFICAREA MODIFICĂRII APROBATE

1. Introducere de noi soiuri de struguri de vinificație principale

Se completează caietul de sarcini cu noile soiuri de vinificație principale Tămâioasă românească, Traminer roz, Viognier, Cabernet Franc, Negru de Drăgășani, Alicante Bouschet. Suprafețe cu aceste soiuri au fost replantate prin programele susținute cu fonduri europene, unele dintre acestea fiind soiuri naționale care au un potential aromatic remarcabil în această indicație protejată datorată în special tipurilor de sol, soiurile internaționale au adaptabilitate crescută pentru relieful cu pante line, însoțite și platouri și climatului specific lunilor de maturare a recoltei.

În plus, începând cu anul 2013 s-a monitorizat prin fișă de vin, trasabilitatea vinurilor obținute din soiurile Cabernet Franc, Negru de Drăgășani, Tămâioasă românească, și Traminer roz care prezintă paletă aromatică bogată desi în detrimentul acumulărilor de zaharuri, sub aspectul alcoolului dobândit, al acidității totale/volatile, al conținutului de zaharuri și de SO₂ total.

Modificarea afectează Cap. IV din caietul de sarcini și secțiunea 7 din documentul unic.

2. Clarificarea privind obținerea vinului liniștit

Se reformulează definirea vinului liniștit obținut în IGP pentru a clarifica mai exact cum este obținut acest vin.

Modificarea afectează Cap. I din caietul de sarcini, documentul unic nu este afectat.

3. Modificarea ariei delimitate în sensul lărgirii acesteia

Din aria geografică delimitată este necesară eliminarea localității Bencecu Mic care nu mai există sub această denumire ca urmare a reimpărțirii administrative-teritoriale.

În plus, se lărgeste aria geografică delimitată cu localitatea Jamu Mare din județul Timiș, fiindcă această localitate are condiții pedoclimatice similare cu restul ariei IGP și pentru că este localizată la mică distanță de localitatea Silagiu care este parte a arealului delimitat IGP.

Se modifică Cap. III din caietul de sarcini și secțiunea 6 din documentul unic.

4. Modificare randamente vitivinicole în sensul creșterii lor

Plantarea prin programele de reconversie/restructurare realizate în aria delimitată a indicației protejate s-a realizat cu anumite clone, care au densitate de plante/ha mai ridicată. S-au utilizat clone care au capacitate crescută de a valorifica complexul de nutrienți și minerale din sol (soluri feruginoase) dar și indicele oenoclimatic al arealului. Funcție de

⁽¹⁾ JO L 9, 11.1.2019, p. 2.

încărcătura maxima de muguri de rod/butuc, de ciorchini pe lăstar, cu o greutate minima și maxima a ciorchinelui și raportat la specificul biologic al fiecărui soi este necesară creșterea producțiilor viticole la un nivel maxim care să păstreze însă calitatea IGP, pentru toate soiurile de vinificație admise în cultură.

Creșterea producțiilor urmărește să păstreze caracterul de soi și să pună în valoare specificitatea zonei data de microclimate și tipul de sol.

Se modifică Cap. IV și Cap. V din caietul de sarcini și secțiunea 5 din documentul unic.

5. **Introducerea unei condiții privind tăria alcoolică totală**

Pentru situația în care vinurile sunt obținute fără nicio îmbogățire, este necesară adăugarea condiției ca tăria alcoolică totală să poată fi maxim 20 % vol. pentru aceste vinuri cu IGP.

Se modifică Cap. X din caietul de sarcini și secțiunea 5 din documentul unic.

6. **Completare la legătura cu aria geografică**

Se completează legătura cu aria geografică pentru a se asigura conformitatea cu legislația în cazul unei IGP. Pentru prezentarea informațiilor necesare se aduc completările în ce privește detaliile privind caracteristicile vinurilor și interacțiunea cauzală dintre arie și produs.

Se modifică Cap. II din caietul de sarcini și secțiunea 8 din documentul unic.

DOCUMENT UNIC

1. **Denumirea produsului**

Viile Timișului

2. **Tip de indicație geografică**

IGP – Indicație geografică protejată

3. **Categoriile de produse vitivinicole**

1. Vin

4. **Descrierea vinului/vinurilor**

Caracteristici analitice și organoleptice

Vinul cu indicație geografică protejată „Viile Timișului” este vinul liniștit care se obține exclusiv prin fermentarea alcoolică totală sau parțială a strugurilor proaspeți (presați sau nu) sau a mustului de struguri, recoltați din plantații de viță de vie situate în arealul consacrat acestei destinații.

Vinurile albe – culoare galben-pai, galben-verzui sau cu nuanță limonie, ori galben-pal cu irizații verzui:

— miros: aromă specifică de muscat, flori de citrice, flori de soc sau flori de câmp, arome de piersici albe, flori de viță de vie, arome de caise, de strugure în pârgă, flori de salcâm, arome fine, note de miere, aromă particulară de măr verde;

— gustativ: gust armonios, fructuos, vioi, ușor acidulat, de flori de soc, gust de caise și mere de vară, note de miere, caise bine coapte, citrice cu note minerale, onctuos, cu arome primare de flori de trandafir, ghimbir, lămâie verde, rotund cu arome secundare bine integrate la învechire.

Vinurile roșii – vizual cu aspect roșu-purpuriu, sau roșu -rubiniu cu nuanțe de teracotă, roșu-granat, roșu-intens:

— miros: buchet de afine bine coapte, note subtile de scorțișoară, note picante, arome de piper verde, frunze de coacăz negru, cireșe negre, fructe de pădure coapte;

— gustativ: arome de fructe negre, condimente, cu taninuri bine integrate, cu note de lemn la maturarea în butoi de stejar, cu aciditate ridicată, cu corpolență medie.

Caracteristici analitice generale	
Concentrație alcoolică totală maximă (în % volum)	15
Tărie alcoolică dobândită minimă (în % volum)	10
Aciditate totală minimă	3,5 în grame pe litru, exprimată în acid tartric
Aciditate volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	1,2
Cantitatea totală maximă de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	300

5. Practici enologice

a. Practici oenologice specifice

Practici oenologice

Restricție relevantă privind producerea vinurilor

Nu este admis adaosul de zaharoză în vederea producerii vinurilor cu indicație geografică „Viile Timișului”.

Tăria alcoolică totală poate fi maxim 20 % vol., în cazul în care vinurile au fost obținute fără nicio îmbogățire.

b. Producții maxime

Chardonnay, Cabernet Franc, Cabernet Sauvignon, Fetească albă, Fetească neagră, Muscat Ottonel, Pinot gris, Pinot noir

200 kilograme de struguri pe hectar

Portugais bleu, Riesling italian, Sangiovese, Tămâioasă românească, Traminer roz

200 kilograme de struguri pe hectar

Cadarcă, Merlot, Negru de Drăgășani, Riesling de Rhin, Sauvignon, Viognier

250 kilograme de struguri pe hectar

Burgund mare, Fetească regală, Novac

300 kilograme de struguri pe hectar

Mustoasă de Măderat, Syrah/ Shiraz, Alicante Bouschet

350 kilograme de struguri pe hectar

Chardonnay, Fetească albă, Muscat Ottonel, Pinot gris, Riesling italian, Tămâioasă românească, Traminer roz

150 hectolitri pe hectar

Riesling de Rhin, Sauvignon, Viognier

187 hectolitri pe hectar

Fetească regală

225 hectolitri pe hectar

Mustoasă de Măderat

262 hectolitri pe hectar

Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc, Fetească neagră, Pinot noir, Portugais bleu, Sangiovese

144 hectolitri pe hectar

Cadarcă, Merlot, Negru de Drăgășani

180 hectolitri pe hectar

Burgund mare, Novac

216 hectolitri pe hectar

Alicante Bouschet, Syrah/ Shiraz

252 hectolitri pe hectar

6. Aria geografică delimitată

1. Podgoria Silagiu, din județul Timiș, cu următoarele localități:

— orașul Buziaș, localitățile Buziaș și Silagiu

2. Podgoria Recaș, din județul Timiș, cu localitățile:

— orașul Recaș (satele Izvin, Herneacova, Petrovaselo, Stanciova, Recaș)

3. Podgoria Lugoj, din județul Timiș, cu orașul Lugoj

4. Podgoria Giarmata, din județul Timiș, cu următoarele localități:

— Giarmata (sat Pișchia)

5. Podgoria Teremia, din județul Timiș, cu localitățile:

— Teremia Mare (satul Teremia Mare).

6. Podgoria Jamu Mare, din județul Timiș, cu localitatea Jamu Mare.

7. Soiul/soiurile de struguri de vin principal/principale

Alicante Bouschet N – Alicante Henri Bouschet

Burgund Mare N – Grosser burgunder, Grossburgunder, Blaufrankisch, Kekfrankos, Frankovka, Limberger

Cabernet Franc N

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Bourdeos tinto

Cadarcă N – Schwarzer Kadarka, Rubinroter Kadarka, Lugojană, Gânză, Fekete budai

Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Madchentraube, Leanyka, Leanka

Fetească neagră N – Schwarze Madchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coada rândunicii

Fetească regală B – Konigliche Madchentraube, Konigsast, Ktralyleanka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Merlot N – Bigney rouge

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Mustoasă de Măderat B – Lampau, Lampor, Mustafer, Mustos Feher, Strafraube

Negru de Drăgășani N

Novac N

Pinot Gris G – Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Pinot Noir N – Blauer Spätburgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Portugais Bleu N – Blauer Portugieser, Oporto, Portugieser,

Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling

Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling, Welschriesling

Sangiovese N – Brunello di Montalcino, Morellino

Sauvignon B – Sauvignon verde

Syrah N – Shiraz, Petit Syrah

Traminer Roz Rs – Rosetraminer, Savagnin roz, Gewürztraminer

Tămâioasă românească B – Busuioacă de Moldova, Muscat blanc à petit grains

Tămâioasă românească B – Rumanische Weihrauchtraube, Tamianka

Viognier B – Bergeron, Barbin, Rebolot, Greffou, Picotin Blanc, Vionnier

Viognier B – Petit Vionnier, Viogne, Galopine, Vugava bijela

8. Descrierea legăturii (legăturilor)

Legătura cu aria geografică

Detaliile ariei geografice

Factorul natural caracteristic este zona colinară a Câmpiei Banatului cu înălțimi de maxim 150 m cu insolație intensă în tot timpul anului, aici sunt soluri podzolice bogate în oxizi de fier și microelemente. Plantațiile viticole beneficiază de expoziție sudică, sud-vestică sau sud-estică, majoritatea fiind situate pe pante line și platouri.

Detalii privind produsul

Vinurile obținute pe solurile feruginoase au o culoare roșie strălucitoare, sunt foarte fine, cu personalitate marcantă.

Soiuri precum Traminer roz, Cabernet Franc, Viognier exprimă foarte bine potențialul arealului care le scoate în evidență tipicitatea.

Caracteristici de tipicitate, trăsături gustative deosebite se remarcă la soiuri precum Cabernet Sauvignon, Cadarcă, Mustoasă de Măderat care impresionează prin aciditate medie spre ridicată, corpolență, gust tipic ierbos, urme condimentate, fructe de pădure, note lemnoase la învechire, arome fructate, corp subțire și aromă specifică de floare de viță de vie (Mustoasă de Măderat).

Interacțiunea cauzală

Ceața persistentă în diminețile de toamnă, la poalele dealurilor Silagiu, Buziaș, Recaș, Herneacova, Petrovaselo contribuie la desăvârșirea spectrului aromatic la Sauvignon, Riesling de Rhin, Syrah/Shiraz și Cabernet Franc. Cabernet Franc înregistrează constant valori ale acidității totale de peste 5 g/l, în acid tartric.

Mineralitatea solului de la Recaș și Petrovaselo se regăsește în gustul soiurilor Riesling de Rhin și Cabernet Sauvignon.

Solurile feruginoase din Izvin și Silagiu își pun amprenta pe vinurile roșii din soiurile Novac, Pinot noir, Portugais bleu, Sangiovese, Cadarcă și Merlot. Vinurile obținute pe solurile feruginoase, au o culoare roșie strălucitoare și sunt vinuri fine, cu personalitate marcantă.

Pantele line și însoțite favorizează acumulările de zaharuri care dau o tărie alcoolică de peste 13 % vol la soiurile Cabernet Franc și Traminer roz.

Diminețile reci de la sfârșitul lunii August și începutul lunii Septembrie, coroborate cu temperaturile ridicate de peste zi, din zonele Silagiu și Jamu Mare, contribuie la acumularea flavonoidelor în piețița boabelor de struguri albi și la acumularea de zaharuri, mai ales la soiurile: Pinot gris, Fetească regală, Fetească albă și terpenelor la soiurile aromate: Tămâioasă românească, Muscat Ottonel, Sauvignon, Viognier. Tămâioasa românească își desăvârșește paleta aromatică în detrimentul acumulărilor de zaharuri (max 12 % vol), dând vinuri seci de o suplețe deosebită, fine și elegante.

9. Alte condițiile esențiale (ambalarea, etichetarea, alte cerințe)

Condiții de comercializare

Cadru juridic:

în legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Ambalare în aria geografică delimitată

Descrierea condiției:

Vinurile cu indicație geografică „Viile Timișului” pot fi comercializate numai îmbuteliate, în recipiente agreeți (butelii de sticlă, bag-in-box, PET etc., cu capacități de maximum 60 l).

Link către caietul de sarcini al produsului

http://onvpv.ro/sites/default/files/caiet_sarcini_ig_viile_timisului_modif_cf_cererii_2_nr._1350_16.06.2017_no_track_changes.pdf

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO